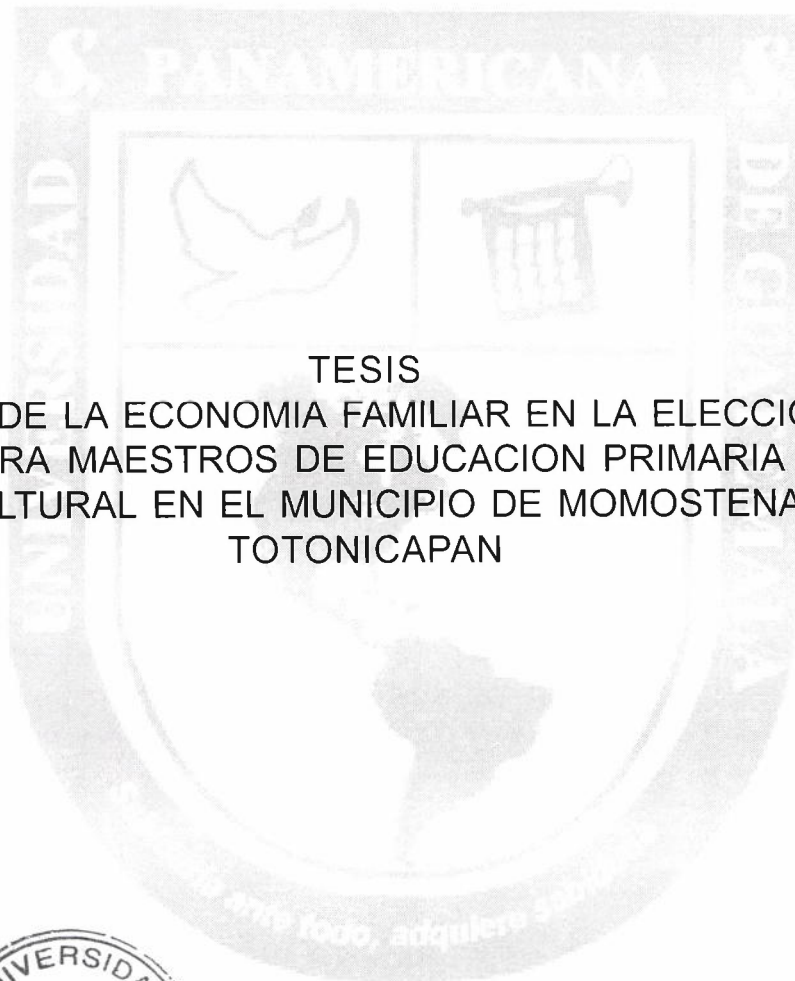


T- EZ-68
L864

UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA
FACULTAD DE EDUCACION



B. UPANA - I - 3854 - 2005

TESIS
INFLUENCIA DE LA ECONOMIA FAMILIAR EN LA ELECCION DE LA
CARRERA PARA MAESTROS DE EDUCACION PRIMARIA BILINGÜE
INTERCULTURAL EN EL MUNICIPIO DE MOMOSTENANGO,
TOTONICAPAN



Patrocinio Segundo López Cardona
Carlos René Robles Caraballo
Raymundo David Xiloj Ajtún

QUETZALTENANGO, MARZO DE 2005



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

Guatemala, 23 de noviembre de 2004

Estudiantes:

López Cardona, Patrocinio Segundo

Robles Caraballo, Carlos René

Xiloj Ajtún, Raymundo David

Estimados (as) estudiantes:

Por medio de la presente me permito informarles que el tema del trabajo de tesis denominado: **“INFLUENCIA DE LA ECONOMIA FAMILIAR EN LA ELECCIÓN DE LA CARRERA PARA MAESTROS DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL, EN EL MUNICIPIO DE MOMOSTENANGO, TOTONICAPÁN”**, ha sido aprobado, y se ha autorizado el nombramiento del (la) Licenciado(a): Lic. Nery Alfonso Velásquez Barreno, Como asesor(a), de conformidad con lo establecido en la normativa para el desarrollo de Trabajos de Graduación, y de acuerdo a la solicitud presentada.

Atentamente,




M.A. José Ramiro Bolaños Rivera
Decano de la Facultad De Ciencias de la Educación

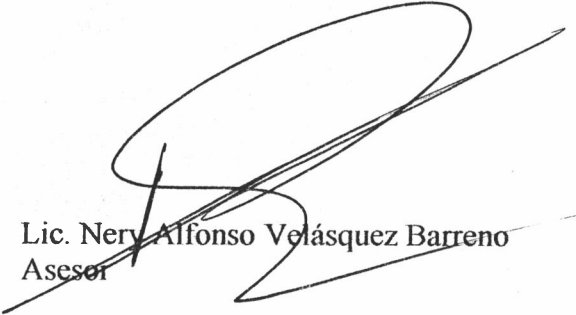
C.c. Archivo Decanatura



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA, FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION, Guatemala, dos de abril de dos mil cinco.

En virtud de que la tesis: **“INFLUENCIA DE LA ECONOMIA FAMILIAR EN LA ELECCIÓN DE LA CARRERA PARA MAESTROS DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL, EN EL MUNICIPIO DE MOMOSTENANGO, TOTONICAPÁN”**, presentada por los estudiantes: **“PATROCINIO SEGUNDO LÓPEZ CARDONA, CARLOS RENÉ ROBLES CARABALLO, RAYMUNDO DAVID XILOJ AJTÚN”**, previo a optar al Grado Académico de Licenciatura; cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que se continúe con el proceso correspondiente.


Lic. Nery Alfonso Velásquez Barreno
Asesor



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA, FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION, Guatemala, veintiocho de junio de dos mil cinco.

En virtud de que la tesis: **“INFLUENCIA DE LA ECONOMIA FAMILIAR EN LA ELECCIÓN DE LA CARRERA PARA MAESTROS DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL, EN EL MUNICIPIO DE MOMOSTENANGO, TOTONICAPÁN”**, presentada por los estudiantes: **“PATROCINIO SEGUNDO LÓPEZ CARDONA, CARLOS RENÉ ROBLES CARABALLO, RAYMUNDO DAVID XILOJ AJTÚN”**, previo a optar al Grado Académico de Licenciatura, cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, y con el requisito de Dictamen del Asesor(a), se extiende el presente dictamen favorable para que se continúe con el proceso correspondiente.



Licda. Rosa Ardón de Motta
Revisora



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA, FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION, Guatemala, veintinueve de junio de dos mil cinco.

En virtud de que la tesis: **“INFLUENCIA DE LA ECONOMIA FAMILIAR EN LA ELECCIÓN DE LA CARRERA PARA MAESTROS DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL, EN EL MUNICIPIO DE MOMOSTENANGO, TOTONICAPÁN”**, presentada por los estudiantes: **“PATROCINIO SEGUNDO LÓPEZ CARDONA, CARLOS RENÉ ROBLES CARABALLO, RAYMUNDO DAVID XILOJ AJTÚN”**, previo a optar al Grado Académico de Licenciatura, cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, y con el requisito de Dictamen del Asesor(a) y del Revisor(a), se autoriza la impresión de la tesis respectiva



[Handwritten Signature]
M.A. José Ramiro Bolaños Rivera
Decano de la Facultad De Ciencias de la Educación

INDICE	PAGINA
INTRODUCCIÓN.....	1
I MARCO CONTEXTUAL.....	3
A. Municipio de Momostenango:.....	3
1. Etimología y origen:.....	3
2. Datos Históricos:.....	4
3. Fundación de Momostenango:.....	5
4. Personalidades del pasado y presente:.....	6
5. Aspecto Social:.....	7
6. Aspecto Político:.....	7
7. Ubicación:.....	8
8. Población:.....	9
a. Habitantes por aldeas, caseríos, parajes:.....	9
9. Clima y principales accidentes geográficos:.....	10
10. Aspecto Económico:.....	11
11. Consumo:.....	15
12. Educación:.....	18
a. Educación Básica Área Urbana:.....	18
b. Educación del Ciclo Diversificado:.....	18
c. Educación Superior:.....	18
13. Producción Agrícola.....	19
14. Producción Pecuaria.....	19
15. Producción Artesanal.....	19
16. Comercio y Servicios.....	19
17. Vía y Medios de Transporte.....	20
II MARCO TEORICO.....	21

A. La Economía:	21
1. Definición.....	22
2. Características de la economía guatemalteca:	24
3. Evolución Económica en Guatemala después de los Acuerdos de Paz:	26
4. Tipos de Economía.....	28
a. Economía de Mercado:.....	28
b. Economía Política:.....	28
c. Economía Doméstica:.....	31
d. Economía Lingüística:	31
e. Economía Centralizada:.....	32
f. Economía Mixta:.....	32
5. Métodos de la Economía:	34
6. Esquema de Funcionamiento de un Modelo Económico.....	35
7. Papel del Estado en la Economía:	35
a. Oferta, demanda y mercado:	40
b. Ciclos económicos: (Keynesianismo Vrs. Monetarismo).....	41
8. Proceso Económico e Histórico de las Familias Momostecas:.....	44
a. Consumo:.....	46
1) El consumo familiar en Momostenango:	46
b. Pobreza:.....	48
B. Educación	49
1. Definición:.....	50
2. Funciones de la Educación	54
3. Principales Funciones de la Educación:	54
4. Factores de la Educación:.....	55
5. Formas de Educación:	56
6. Sistema Educativo Guatemalteco	57
C. Bilingüismo	60

1. Definición.....	61
2. La Persona Bilingüe:.....	61
3. Características:.....	61
4. Independencia de los dos códigos.	62
5. Alternancia.....	62
6. Traducción:.....	62
7. Tipos de bilingüismo: Existen dos tipos:.....	62
a. El bilingüismo equilibrado:	62
b. El bilingüismo desequilibrado:.....	62
8. El Maestro Bilingüe:.....	63
a. Lengua principal y modalidades del bilingüismo:.....	63
9. Integración Social del Bilingüe.	64
10. La Personalidad del Bilingüe.....	65
11. Sociedades Bilingües.....	65
12. Diglosia.....	66
a. La lengua fuerte:.....	66
b. La lengua débil	67
13. Normalización:.....	67
14. Contacto de Lenguas.	67
a. Relación de dominación:.....	69
b. Relación de fascinación:	69
c. Relaciones de multiplicidad o de contagio:	69
d. Relaciones de complacencia o de irrisión:.....	70
e. Relaciones de tangencia:.....	70
f. Relaciones de subversión:	70
g. Relaciones de intolerancia:	70
h. Países monolingües con problemas "internos":.....	70
i. Países monolingües con problemas "externos":.....	71
15. Antecedentes de la Educación Bilingüe:.....	71

16. Base Legal de la Educación Bilingüe:	73
17. Modalidades del bilingüismo:	75
18. Perfil del Maestro Bilingüe:.....	76
a. En el área de identidad y la interculturalidad se proponen las siguientes competencias.	76
b. En el área de lenguaje.....	77
c. En el área de la pedagogía bilingüe intercultural.	78
d. En el área de arte, trabajo y recreación.....	79
D. Cultura	79
1. Definición:.....	80
E. Intercultural:	82
F. Interculturalidad:	83
1. Modalidades de la Interculturalidad:	84
a. Educación y Cultura:.....	84
G. Vocación, Elección y Economía.....	85
1. Definiciones:	85
a. Vocación:	85
b. La Orientación vocacional:.....	86
c. Desarrollo de la orientación vocacional:	86
d. Procedimientos:.....	87
e. Tendencias dominantes:.....	87
F. Elección:.....	88
1. ELECCION Y EDUCACION:.....	89
1. Elegir.....	90
3. Elección de una carrera magisterial:	90
4. Relación de economía y elección:.....	91
III MARCO METODOLOGICO	93

A. Problema:.....	93
1. Planteamiento del problema:.....	93
B. Justificación:.....	94
C. Preguntas de Investigación:.....	95
D. Objetivos:	96
E. Factibilidad de la Investigación:.....	96
F. Viabilidad de la Investigación:.....	97
G. Antecedentes:	97
H. Definición del problema:.....	97
I. Delimitación del Problema:	98
J. Tipo de Investigación:	98
K. Hipótesis:.....	99
L. Definición Teórica:	99
M. Definición Operativa	101
N. Universo:	102
Ñ. Unidad de Análisis:.....	102
O. Conceptos Básicos de la Investigación:	102
IV MARCO OPERATIVO.....	103
A. Encuesta aplicada a estudiantes	105
B. Encuesta aplicada a catedráticos	110
C. Encuesta a padres de familia	115
D. Encuesta a Directores.....	120

ANALISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS.....	125
COMPROBACION DE LA HIPOTESIS	129
CONCLUSIONES	131
V MARCO PROPOSITIVO.....	133
Introducción	133
Justificación	137
Factibilidad:.....	139
Viabilidad:.....	139
Sostenibilidad:	139
OBJETIVOS.....	140
Generales:.....	140
Específicos:.....	140
Metas	141
Estrategias.....	142
Actividades	143
Cronograma:.....	145
Organización	147
Responsables:.....	149
Recursos:.....	150
Presupuesto:	151

Monitoreo, Seguimiento y Supervisión.....	152
Evaluación:.....	153
BIBLIOGRAFÍA.....	155
Anexos.....	157
 Cronograma:	160
 Organización:.....	160
 Recursos:.....	160
 Evaluación:	161

INTRODUCCIÓN

Cada uno de los pueblos de Guatemala, posee una serie de problemas y circunstancias sociales que sus mismos habitantes deben resolver.

El presente estudio se concreta en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán. Para ejecutar proyectos o propuestas de solución a los problemas que lo aquejan en el campo educativo; se requiere del conocimiento pleno del movimiento social de sus habitantes, del desarrollo económico, las formas de vivir y ante todo en datos históricos que sirven para mostrar el grado de avance que tiene la población.

La ubicación contextual permite tener una visión clara, para plantear soluciones a una serie de problemas que aquejan a la población, apoyarlos y conducirlos a mejorar la calidad de vida de sus habitantes.

En una segunda parte se ubica el Marco Teórico en el que se explican y se fundamentan los temas que teóricamente tienen que ver con la investigación. Posteriormente en el Marco Metodológico se plantean procedimientos, sujetos y pasos de la investigación para hacer un trabajo realmente metódico. Dentro del proceso de selección se recurre a planteamientos e hipótesis que determinan el carácter de investigación a ejecutar.

Otro de los aspectos importantes es teorizar y la búsqueda de fundamentos teóricos que sustenten el procesos de investigación del problema descrito. Contenido, que va desde lo económico, política, elección, vocación, maestro, bilingüe y lo más importante considerado la base de la sociedad como lo constituye la cultura.

Recurrir a la población educativa para comprobar la hipótesis requiere de un marco operativo, basado en una serie de interrogantes que comprueban y afirman que el factor económico influye en las decisiones que se toman para elegir la carrera de magisterio.

Luego, la propuesta de solución al problema se plantea mediante la creación de un Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa. Como alternativa de solución a diversificar las carreras y presentar a los estudiantes oportunidades de mejorar sus condiciones económicas frente a vicisitudes de la vida de los momostecos. Cada uno de los pasos debidamente evaluados, replanteados y monitoreados para su ejecución.

Todo lo planteado es sustentado con la bibliografía acorde a la investigación, a las respuestas dadas por cada uno de los miembros de la comunidad educativa, reflexiones de estudiantes de la Universidad Panamericana, Sección Quetzaltenango y asesores.

I MARCO CONTEXTUAL

A. Municipio de Momostenango:

1. Etimología y origen:

La cabecera municipal de Momostenango se asentó en el lugar que actualmente se conoce como "Pueblo Viejo", y que en lengua k'iche' se le denomina **Chwi Tz'aq** (*chwi*: sobre, *tz'aq*: muralla). Fue el centro político de Momostenango hasta 1,590, en que fue trasladado al sitio en que se encuentra actualmente.

Bajo la influencia de la lengua náhuatl, surge el nombre de la actual Villa de Momostenango. Al principio se le denominó *Momustftlan* o *Mumustftlan*,¹ que significa "lugar de altares o lugar rodeado de altares amurallados" porque al llegar los primeros habitantes, observaron a su derredor y decidieron radicar entre montañas (murallas naturales), permitiéndoles conservar y recordar sus raíces y similitud a la topografía al que estaban acostumbrados en el primer asentamiento K'iche'.²

Se deriva de las voces *Momustl* o *Mumustl*: altares, y de *tlan*: lugar. "lugar de altares"³. El sufijo *nango*: significa lugar. Variante que surge en la misma lengua.

Otra teoría manifiesta que la palabra Momostenango se deriva de la voz **K'iche'** *Xo'Imusmul*⁴ que significa "entre llovizna".

¹ Es de observar que todas las palabras de origen náhuatl se pronuncian como agudas, es decir, se tildan en la última sílaba.

² Se refiere a Pueblo Viejo conocido como. CHWITZ'AQ: "lugar sobre murallas" u OJER TINIMIT: "Pueblo Viejo" (lengua K'iche'). A dicho lugar se llega, pasando por el municipio de San Bartolo Aguas Calientes, aproximadamente a 8Kms. No debemos confundirnos con la Aldea de Pueblo Viejo, Momostenango, que se le denomina *Chotz'aq*: Frente a lo amurallado. (frente a dicha aldea se observa *Chuitz'aq*.)

³ Hace referencia a los altares mayas "quemaderos" que se encuentran a los alrededores de la población.

⁴ *Xo'Imusmul* se deriva de las voces *xo'l*: entre o en medio de... Y de *musmul*: llovizna pertinaz,

Momostenango tiene la mayor extensión territorial del departamento y la geografía del lugar hace que existan 4 días para realizar transacciones comerciales, el lugar de mayor venta y el más importante se realiza en la cabecera municipal, los días domingo y miércoles, en donde convergen las aldeas mas cercanas tales como Tierra Colorada, Santa Ana, Xequemeyá, Los Cipreses, Paraje Pamumus, Pancá, Rachoquel, Chonimatux, Canquixajá, Nimtzituj, Patulup.

2. Datos Históricos:

Momostenango es un pueblo de origen precolombino. En el Popol Vuh se menciona con el nombre de Chuva Tzac⁵ que se traduce como "Frente a la Fortaleza" entre los pueblos y naciones que fueron sometidos por el rey Quicab de los quiches. En otro documento indígena el Título de la Casa de Ixquin-Nehaib. Señora del Territorio de Otzoyá, presentado a mediados del siglo XVIII como prueba en un juicio de tierras es mencionado como Santiago Chwatz'aq Momostenango de Chuvàn Tzac frente a la fortaleza. De acuerdo con un informante local estudioso de la historia de Momostenango, el señor Abel de León, el primitivo emplazamiento fue el lugar denominado Ojer Tinamit (Pueblo Viejo) a 8 kilómetros de la actual cabecera municipal. Su fundador según la tradición oral se llamó Diego Vicente.

La población de Momostenango es mencionada en la Obra "Recordación Florida" del cronista Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán, anota que fue populoso en otro tiempo, contaba con 2,400 habitantes (600 Tributarios) "*Grandes Escultores y esmerados en la crianza de ganado menor*", con grande y crecida cosecha de granos.

⁵ Chuva Tzac: en lengua K'iche', se escribe correctamente "Chwi Tz'aq" que significa "sobre murallas o peñascos". El primer pueblo fundado se encuentra en Pueblo Viejo, a inmediaciones de Malacatancito, Huehuetenango. Se cuenta que fue asentamiento de la etnia Mam, que los momostecos desplazaron y se ubicaron en mencionado territorio.

El Arzobispo Doctor Pedro Cortez y Larraz en el relato de su celebre visita pastoral efectuada entre 1768 y 1770 anota que Santiago Momostenango era un pueblo numeroso, muy esparcido y abarrancado, casas cubiertas con tejas en su mayoría contaba con 3,550 habitantes (710 familias).

Domingo Juarroz escribió en 1800 que Momostenango pertenece al partido de Totonicapán con la provincia del mismo nombre y contaba con 5420 habitantes hablantes del quiche.

3. Fundación de Momostenango:

Fue fundada por descendientes de Ixquin Nejaib', personaje que pasó al servicio del invasor Pedro de Alvarado, unión que se gesta por las diferencias entre uno de los principales personajes que ~~prefirió morir a dejar que su nación K'iche'~~, ~~cayera en manos del enemigo.~~

Dicha unión que se considera traición a los K'iches, permitió que los descendientes de Ixquin, mantuvieran privilegios que no tuvieron otros pueblos, Por ejemplo: *"a Ixquin se le permitió portar espada y usar el traje de los españoles"*. Además mantuvieron relación directa con los tlascaltecas, personajes que acompañaban al los invasores. Y algunos términos de la lengua Náhuatl (Lengua de los tlascaltecas) fueron ampliando el léxico K'iché', otros modificaron y se tomaron como propias de la lengua local⁶.

Entonces, podemos afirmar que la influencia de la lengua náhuatl, determinó que tuviera modificaciones durante épocas diferentes.

⁶ Varios términos K'iche' perdieron originalidad, actualmente se toman como propia las del Náhuatl, por ejemplo: En K'iche', al venado se le denominaba *Kiej*; actualmente se usa el término Náhuatl: *Mazatl*,

Es durante dicha influencia que se originó el nombre del municipio, ya que el lugar donde se asienta actualmente la población tuvo otro nombre, probablemente de origen "mam". Algunos investigadores locales difieren en el origen, acercando algunos, por ejemplo: *Xo'l Musmul: "Entre Ilovizna" Xo'l mumust.* (⁷) "entre altares y/o murallas".

4. Personalidades del pasado y presente:

Destacan cuatro etapas importantes en la fundación de la población y la relación con los personajes importantes que hicieron historia.

- a. Los primeros habitantes de la región que hoy ocupa el municipio de Momostenango, fueron los descendientes de los **Mam**. Pueblo sometido por los momostecos, investidos del poder y potestad que Pedro de Alvarado les dio en compensación a los servicios prestados.
- b. Destacaron en la fundación del municipio, los hermanos Diego Vicente e Isabel Vicente. Personajes que ocuparon terrenos donde se asienta actualmente el municipio. Dicho asentamiento se produjo al separarse dos grupos familiares en Pueblo Viejo o **Chuitz'aq** , el otro grupo familiar pertenecía a la familia Herrera que radicaron en lo que hoy se conoce como la aldea Pueblo Viejo en memoria del original pueblo de donde partieron para ocupar nuevas tierras.
- c. Luego, de habitado el municipio llegó, una nueva etapa que se marcó con la llegada e imposición de gobernantes llamados intendentes, destacando don Teodoro Cifuentes, personaje que modificó y reformó la urbanización y ubicación de la población construyendo edificios, importantes, como la iglesia y el cuartel general,

⁷ *Xo'l Mumust*: Palabra compuesta de K'iche' y Náhuatl.

este último es ocupada actualmente por la Alcaldía Municipal y Casa de la Cultura.

Reforma que se dio bajo presión, y sometimiento del pueblo.

- d. En la actualidad destacan varios personajes que le han dado vida social, cultural y política a la población, entre ellos el Poeta Humberto AK'ab'al que lleva gloria al terruño en el campo de la literatura, músicos y artesanos fabricantes de los ponchos, (cobijas o chamarras).

5. Aspecto Social:

La población del Municipio de Momostenango está compuesta por dos sectores: Uno mayoritariamente indígena diseminado en todas las comunidades rurales y en el centro urbano, otro de clase ladina en mínimo porcentaje concentrado únicamente en la cabecera municipal.

En el aspecto religioso, la población también se encuentra dividida en tres grupos; el más numeroso quienes profesan la religión católica, un segundo grupo aglutinados en sectas evangélicas y el tercer grupo quienes profesan la espiritualidad maya. Cada una con sus particularidades, sus intereses y sus prácticas espirituales.

6. Aspecto Político:

EL GOBIERNO LOCAL, el poder Municipal se institucionaliza desde España y es Alonso López Carreto en el año 1542, dispuso crear los ayuntamientos o "Municipalidades Indígenas, integradas por dos alcaldes, cuatro regidores y un escribano o Secretario, a partir de la fecha los cambios no han variado significativamente. En Momostenango, no es la excepción, los intendentes antecedieron a los alcaldes, comúnmente militares y ladinos. Sin embargo para la

elección de los Alcaldes Auxiliares, se siguen los patrones establecidos por cada una de las comunidades que representan. Los mismos pasan por tener una gran experiencia, al haber recorrido todos los puestos desde la juventud⁸.-

Actualmente los Alcaldes Municipales se eligen de acuerdo al Decreto No. 58-88 del Congreso de la República. (Elección Popular). Y los Alcaldes Auxiliares, son electos por el Concejo de Ancianos⁹.

7. Ubicación:

El municipio de Momostenango se encuentra ubicado a 205 kilómetros de la ciudad capital; a 32 de la cabecera departamental y a 35 de la segunda ciudad de Guatemala. Cuenta con una extensión territorial de 305 kilómetros cuadrados. Altitud de 2,204.46 metros sobre el nivel del mar. Es uno de los 70 municipios de habla K'iche' en Guatemala, pertenece al departamento de Totonicapán. Se sitúa sobre las estribaciones de la Sierra Madre de los Cuchumatanes y su topografía está formada por más de un centenar de cerros y unas veintisiete montañas. En el informe del censo de 1880 se indica que Momostenango contaba con 16,933 habitantes, dedicados al cultivo de granos¹⁰ y que no había industria que mencionar, salvo algunos tejedores, alfareros y laneros.

Extensión Territorial, 305 Kilómetros cuadrados,

⁸ Para ser electo como alcalde auxiliar del Barrio o aldea se requiere haber pasado en todos los puestos, desde Alguacil, 2º Regidor y 1er. Regidor. El único personaje que pasa a ser Alcalde sin pasar por los puestos descritos es el Secretario, únicamente requerirá de su mayoría de edad, para ser nombrado por los principales (mayor de 52 años). "La Organización Comunitaria en Momostenango" 1ª. Edición, Momostenango 1998.

⁹ Son todos los ancianos que han ocupado el puesto como Alcaldes o ancianos llamados *Chuchi'qajaw* la elección se realiza en un día del calendario maya llamado "*K'iej*" especialmente que tenga un número 12, regularmente, se realiza durante el mes de septiembre o a finales de agosto. Si es nombrada la persona y la decisión del concejo es irrevocable, tiene que aceptarse porque los mensajeros llevan cartuchos (flor) como señal de que debe cumplirse los acuerdos del Concejo, Pero, si se dejan hortensias hay posibilidades que pueda revocarse la decisión del Consejo.

¹⁰ Maíz, Frijol, papa, hierbas.

Altitud 2,204.46 metros sobre el nivel del mar

Latitud 15°, 02', 40"

Longitud 91°, 24', 30"

8. Población:

La población de Momostenango cuenta actualmente 104,840 habitantes en todo el municipio. El área urbana consta de 7,446 habitantes, según trabajo de campo realizado en 1,997. El 95% de la población es indígena k'iche'.

La mayoría de habitantes es indígena, según censo ejecutado por estudiantes de Universidades indican que 98% de la población total es indígena, según el INE, los datos cambian.

	TOTAL	PORCENTAJE
Población total Censo 1994	67	100%
Población urbana censo de 1994	6	10%
Población rural censo de 1994	60	90%
Población indígena censo 1994	65	87%
Densidad de la población en base al censo	22	

Fuente: X Censo Nacional de Población, Guatemala, 1,994 e información recolectada en el trabajo de campo, 1,997.

A. Habitantes por aldeas, caseríos, parajes:¹¹

1.	Aldea Xequemeyá	3,765
2.	Aldea Santa Ana	3,650
3.	Aldea Tunayac	4,815
4.	Aldea Los Cipreses	9,655
5.	Aldea Tzanjón	4,820
6.	Aldea Chinimabé	2,515
7.	Aldea Tierra Colorada	6,345
8.	Aldea San Vicente Buenabaj	12,950
9.	Paraje Pamumus	5,015
10.	Caserío Jutacaj	3,350

¹¹ Información adquirida en entrevistas con Alcaldes Auxiliares de cada una de las aldeas, caseríos y parajes importantes

11.	Caserío San José Sigüila	1,010
12.	Caserío Panca	1,025
13.	Caserío Rachoquel	1,725
14.	Caserío Chonimatux	1,450
15.	Caserío Canquixaja	1,050
16.	Caserío Nimsituj	890
17.	Barrio Santa Isabel Zona 4	5,588
18.	Barrio Santa Ana Zona 1	6,560
19.	Barrio Santa Catarina Zona 3	5,770
20.	Barrio Patzite Zona 2	5,500
21.	Aldea Xolajap	1,390
22.	Aldea Pitzal	1,390
23.	Aldea Nicaja	710
24.	Aldea Tierra Blanca	3,250
25.	Aldea San Antonio Pasajoc	10,000
26.	Paraje Chicorral	4,025
27.	Caserío Patulup	1,150
28.	Caserío Choxacol	850
29.	Caserío Chuabaj Xeabaj	600
30.	Caserío Pueblo Viejo	2,150
	Total	118,933

La densidad de la población actual es de 390 habitantes por km².

El Crecimiento de la población durante el año 1,997 fue de 3.829

1,998 4,108

1,999 3,805

Al primer semestre del 2000 se Registraron 2,210 Nacimientos.

El crecimiento de la población es de un 315 % porcentual. Para el año 2000 es de 122,679. Para el año 2,005 la población será de 141,409, y para el año 2,010 la población será de 160,221

9. Clima y principales accidentes geográficos:

La geografía es la más irregular del departamento. La cabecera municipal se ubica en una de las pocas planicies existentes. El clima es templado en la cabecera municipal, frío al Norte y semi cálido al Sur. La temperatura media anual es de unos 15C° mientras que la precipitación pluvial media anual es de 1500 mm³ y una

evaporación que se calcula en 700 mm. anuales. En la parte Sur de la cabecera municipal, los bosques son húmedos, en la zona Norte bajo subtropical y muy escaso, debido a la deforestación que los habitantes han provocado. Momostenango está inserto en una región que forma parte de la línea continental de aguas que divide las vertientes del Pacífico y del Atlántico dando origen a los ramales que forman los ríos Samalá, Cuilco y Chixoy.

El municipio de Momostenango está dividido en 1 villa, 13 aldeas y 7 cantones y, junto a Totonicapán, es uno de los más poblados del departamento. Tiene una población que fue estimada por el censo de población de 1,994 en 67,163 habitantes, de los cuales 6.886 viven en el área urbana y 60.277 en el área rural. El patrón de asentamiento poblacional se caracteriza por una gran dispersión geográfica y, según el censo de 1,994, está distribuida en unos 11,169 hogares; generalmente las unidades mínimas de residencia son los parajes, los cuales se congregan alrededor de un centro comunitario (la aldea o cantón).

10. Aspecto Económico:

a. **PRINCIPALES FUENTES DE INGRESO:** La artesanía es una de las fuentes de producción que distinguen a Momostenango en el ámbito nacional e internacional. El Producto principal es la elaboración de los ponchos de lana y alfombras, famosas por la viveza de sus colores y la forma de figuras que representan las costumbres y tradiciones de la cultura local. Producto que se comercializa en la parte fría del país y otra parte es exportada. Es de resaltar que en la última década (90-2000) la demanda de dicho producto sufrió varios cambios sorprendentes, se menciona que a partir del año 1990, inicia un crecimiento. El año 1995 alcanza su punto máximo de producción. Debido a la demanda del mercado extranjero. El año 1996 la demanda del producto fue

declinando. Y en la actualidad no ha logrado superar la crisis. Esto se debe a varios factores interesantes de mencionar:

- 1) La competencia desleal entre artesanos, ésto implica que los precios no son estables.
- 2) La competencia de artículos importados como los son las chamarras de origen mexicano, que han inundado el país y con sus precios, inferiores a las artesanías momosteca.
- 3) La poca demanda del producto momosteco en el mercado extranjero se debe a la introducción de artesanía asiática, (Pakistán, India, Etc.)
- 4) Han cambiado los diseños, acordes a los gustos actuales y diseños del mercado, se implantaron colores nuevos, mismos que muy pocos artesanos aceptaron.

Es de notar que la cantidad de artesanos para el año de 1985 era aproximadamente de 2000 chamarreros¹² (incluye alfombras); para el año 1995 1500¹³. Según estudios hecho por estudiantes del Instituto de Estudios Superiores "Tulan" (USAC), la población del año 2000 es de 500 aproximadamente. El decrecimiento de la población artesanal para el 2010 se verá a punto de extinción, ya que la generación actual de artesanos oscila entre las edades de 40 a 50 años promedio, no habiendo generaciones venideras que continúe con la labor artesanal pues estas personas prefieren otro tipo de trabajo.

La artesanía se ve obscura sin ningún punto claro, ya que no existen leyes que protejan la producción. En la actualidad constituye una labor complementaria, puesto que los artesanos se ocupan en otras actividades como el comercio y la agricultura.

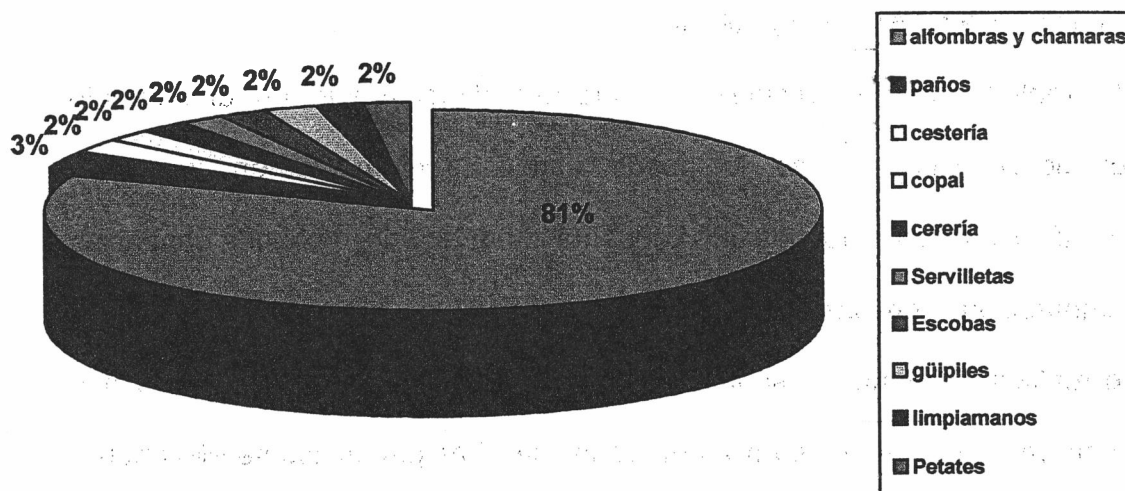
¹² Persona que elabora ponchos de lana o chamarras

¹³ Fuente COPITEM, 1995

Esto hace un poco más lenta la desaparición de la artesanía. En Momostenango existen otro tipo de artesanías como: la elaboración de copal, escobas, petates y otras que se dan en un porcentaje muy reducido ocupando una pequeña área geográfica del municipio en cuanto a su producción. Las chamarras y alfombras son el producto principal. (Grafica 1.1).

En el área urbana se reportan cinco carpinterías, fábrica de blocks de cemento, fábrica de pisos, lápidas y funeraria, seis talleres de herrería, diez panaderías, quince sastrerías. Además, se cuenta con servicios de mecánica automotriz.

GRAFICA 1.1



PORCENTAJE DE LA DIVERSIDAD DE ARTESANIAS EN MOMOSTENANGO.

FUENTE: Estudio de campo, junio 2000.

Universo de 650 artesanos aproximadamente.

La mayor parte de artesanos, obtiene su material para la elaboración de su producto en el mercado local siendo una minoría los que adquieren su material en mercados fuera del municipio (San Francisco El Alto, Totonicapán, Quetzaltenango, Mazatenango) (Grafico 1.2) siendo ésto de beneficio para el municipio, por la cantidad

de materia prima que se produce, se consume, teniendo la necesidad de recurrir a otro mercado para adquirir la materia prima faltante.

ADQUISICIÓN DE LA MATERIA PRIMA DE LOS ARTESANOS: El tiempo que cada artesano invierte para la elaboración de su producto, por unidad es variable, debido al grado de dificultad que cada producto presenta. (Gráfico 1.3). Ejemplo, un chamarrero utiliza dos días para la elaboración de una chamarra matrimonial pues el proceso incluye colocación del hilo en el telar de pedales, la abatanada y el cardado.

TIEMPO DE ELABORACION DEL PRODUCTO TERMINADO: El 46% de los artesanos momostecos realiza sus transacciones comerciales, en el mercado local incluyendo las personas regateadoras de los productos artesanales, esto quiere decir que una mínima parte la consume la población.

El 54% realiza sus transacciones comerciales directamente en el mercado nacional, por desconocimiento no lo puede hacer directamente en mercados extranjeros. Gráfico 1.4. Las personas que venden a intermediarios obtienen ganancias bajas en comparación con las personas que venden su producto a personas individuales o realizan su venta personalmente en el mercado nacional, ya que estas personas elevan en un porcentaje su nivel de ganancia. Las ganancias se elevarían a favor de los artesanos si realizaran las transacciones directamente en el mercado extranjero.

La producción artesanal a decrecido por varios factores, como la competencia desleal dentro de los mismos artesanos, la competencia con respecto a productos importados(Chamarras Mexicanas) y la poca demanda del mercado extranjero, supliendo a la artesanía momosteca por productos artesanales de origen asiático.

El promedio salarial por actividad, se detalla en el siguiente cuadro:

No. de orden	Actividades Principales	Salario $\%$ jornal promedio diario en Quetzales
1	Campesino	30.00
2	Albañil	50.00
3	Ayudante de Albañil	35.00
4	Pequeño Comerciante	20.00 a 35.00
5	Comerciante Mayorista	50.00 o más
6	Domésticas	20.00

11. Consumo:

Momostenango es fiel prototipo de una sociedad de consumo, más que de producción; de estudios realizados en esta localidad se establece que los componentes de la canasta básica mínima son maíz, frijol, arroz, aceite, carne, chile, café y pastas estos productos el 100% proviene de otras regiones aún el maíz y frijol; el 70% se produce en el ámbito local, el porcentaje se reduce a lo siguiente: un 9% de la población no compra maíz *"porque la produce para consumo; 27% compra solo durante cierto tiempo del año, produce una parte; 64% compra todo el año o sea que más del 50% de la población depende del maíz y fríjol el consumo promedio de una familia en el área urbana de 6 miembros es de 2 quintales de maíz, 20 libras de fríjol, 15 libras de carne, 20 libras de arroz, medio galón de aceite, durante un mes"*. NOTA: se hace referencia al 80% de la población urbana, porque un 20% de esta población tiene una dieta alimenticia totalmente diferente, puede calificarse de muy buena.

El Consumo promedio de una familia en el área rural de ocho miembros es de cuatro quintales de maíz, 24 libras de frijol, 8 libras de carne, una libra de chile.

El consumo referido es distribuido en la siguiente dieta alimenticia, Desayuno: frijoles con tortillas o tamales; el almuerzo: varía entre carne, arroz y huevos; en la cena: frijoles con tortillas o tamales. Se concluye que el prototipo de alimentación es de extrema pobreza, además, es importante mencionar que existe un grupo de la población que no puede obtener ni siquiera los productos indicados anteriormente, otro grupo importante está en peores condiciones.

Producto / consumo	Lugar de procedencia
Maíz	Quetzaltenango, Costa Sur, Xepón, Santa Lucía la Reforma.
Fríjol	Santa María Chiquimula, El Quiché
Arroz	Oriente del país
Aceite	Escuintla, México
Café	De la Costa Sur
Chile (seco, variedad Cobán)	Cobán, costa norte
Carne de res	Costa Sur
Carne de pollo	Granjas avícolas del país
Verduras	Quetzaltenango
Frutas	Costa sur, aldea de Xequemeyá
Legumbres	Altiplano del país.

Momostenango tiene la mayor extensión territorial del departamento y la geografía del lugar hace que se organicen 5 días de mercado, el lugar de mayor venta y el más importante se realiza en la cabecera municipal, los días domingo y miércoles, en

donde convergen las aldeas mas cercanas tales como Tierra Colorada, Santa Ana, Xequemeyá, Los Cipreses, Paraje Pamumus, Pancá, Rachoquel, Chonimatux, Canquixajá, Nimtztuj, Patulup. El día lunes en el paraje Pologuá de la aldea San Antonio Pasajoc y el sábado en el caserío Jutacaj de la aldea Xequemeyá.

TABLA DE CONSUMO MENSUAL POR FAMILIA DE 8 MIEMBROS

Producto.	Cantidad de consumo
Maíz	4 qq
Frijol	24 libras
Carne	9 libras
Chile	1 libra
Arroz	2 libras
Aceite	2 botellas
Manteca	3 libras
Pastas	8 libras

La plaza del caserío Pologuá, que pertenece a la aldea Pasajoc, se realiza el día lunes de cada semana. A inmediaciones de la carretera interamericana, a la altura del kilómetro 204. Asisten habitantes de las aldeas Tzanjón, Chinimabé, aldea Tunayac, Xolajap, Pitzal, Nicajá, San Antonio Pasajoc, Paraje Choxacol, Caserío Choxacol, Chuabaj, Xeabaj y Pueblo Viejo.

En el caserío Jutacaj, ubicado en la parte Norte del municipio, a 16 kilómetros de la cabecera municipal, la plaza tiene lugar los días sábados, convergen los habitantes de las siguientes comunidades, Xequemeyá, Caserío San José Siguilá, Rachoquel, aldea Xequemeyá. La otra plaza se realiza en la aldea de San Vicente Buenabaj.

12. Educación:

De acuerdo al censo de 1,994, el nivel de escolaridad de la población de siete años en adelante es el siguiente:

Ninguno	Preprimaria	Primaria	Media	Superior
24,865	2,296	22,999	1,369	83

Actualmente el municipio cuenta con tres Coordinaciones Técnicas Educativas ubicada la primera: en el centro del municipio y le corresponde el código 08-05-09; la segunda se ubica en la escuela urbana del paraje Pologuá, aldea San Antonio Pasajoc, con código 08-05-10 y la tercera en San Vicente Buenabaj con el código 08-05-11.

a. Educación Básica Área Urbana:

Actualmente cuenta con doce establecimientos; cuatro privados y ocho por Cooperativa, distribuidos en todo el municipio.

b. Educación del Ciclo Diversificado:

Existen dos establecimientos que utilizan ocho aulas, una privada y otra por cooperativa que ofrecen las carreras de: Magisterio de Educación Primaria Bilingüe Intercultural. Tres Centros privados que atienden las carreras de Perito Contador, Perito en Mercadotecnia y Publicidad y Secretariado Bilingüe.

c. Educación Superior:

Funciona una universidad¹⁴ que ofrece Licenciatura en Economía y Gerencia para Desarrollo Rural Sostenible.

¹⁴ Universidad de San Carlos de Guatemala USAC.

13. Producción Agrícola

El maíz, trigo y frijol son los cultivos más importantes del municipio, actualmente cuenta con hortalizas y la producción de frutas, específicamente los cítricos que se produce en las zonas bajas del municipio. Cuenta con escasa producción de café, limón, caña de azúcar.

Los mismos son comercializados en la cabecera departamental y otros mercados dentro y fuera del municipio.

14. Producción Pecuaria

Se manifiesta con la crianza de animales domésticos como: porcino aves de corral; mismas para el consumo familiar y venta en la cabecera municipal.

15. Producción Artesanal

La población se destaca por la fabricación de ponchos (cobijas o frazadas) de lana que le han dado fama al municipio, pues, son utilizados y comercializados dentro del país, incrementándose a través de la cooperativa Copitem R.L y comerciantes individuales o directamente comercializados a los turistas que visitan la población. La zona Oeste del municipio se dedica a la fabricación de escobas, petates de pajón, cepillos y escobas de raíz.

16. Comercio y Servicios

Actividad importante de los pobladores, estimándose más del 50% de los habitantes se dedican parcial o totalmente. Al comercio de productos de mercería,

ropa, productos alimenticios, mismas que se llevan a cabo dentro del municipio, en el ámbito nacional e internacional¹⁵.

17. Vías y Medios de Transporte

Cuenta con vías de transporte transitable en todo tiempo. La entrada que conduce a la ciudad de Quetzaltenango se encuentra asfaltada. Distante a 35 kilómetros. Cuenta con once empresas de transporte extra urbano que prestan servicio desde la cabecera municipal a la ciudad capital, Quetzaltenango y municipios circunvecinos. Servicio que prestan desde las 3:00 horas hasta las 17:00 horas. El valor de l pasaje es de 20 quetzales hacia la ciudad de Guatemala y 5 Quetzales a la ciudad de Quetzaltenango¹⁶.

¹⁵ Se tiene noticia que comerciantes momostecos realizan transacciones comerciales y dominan un mercado de los Ángeles California de EE.UU.

¹⁶ Datos actualizados hasta 7 de Diciembre de 2004.

II MARCO TEORICO

A. La Economía:

La economía determina las posibilidades de desarrollo de toda sociedad, en efecto la formación profesional de los ciudadanos en cualquier comunidad, se sujeta al movimiento económico actual. El desarrollo de las sociedades tiene como base fundamental las leyes económicas que manifiestan la diversidad existente entre las relaciones de los hombres, en el cuadro de la producción, distribución, cambio y consumo.

En la actualidad el movimiento económico mundial, repercute en los países del tercer mundo, especialmente en Guatemala, que tiene un sistema capitalista dependiente, además, condicionado a políticas de endeudamiento y en las regiones mas pobres, la pobreza extrema se incrementa en la medida en que se va acrecentando la disparidad entre los que detentan el poder y la riqueza y los que no tienen acceso al poder ni mucho menos a la riqueza.

En términos generales la economía se refiere a la administración recta y prudente de los bienes o a la buena distribución del tiempo y de otras cosas. También se refiere a la riqueza pública. En efecto según las áreas de producción a las que se dedica la economía tiene una gran cantidad de variaciones entre las cuales se encuentran: la economía Política, economía industrial, economía animal, economía nacional, economía rural, economía vegetal, etc. Generalmente cuando se habla de la producción se refiere a la llamada Economía Política, que es la ciencia que trata de la producción y distribución de la riqueza. Los términos de economía política fue utilizado por primera vez por el mercantilista francés Anntoine de Monttchrétien que para dar

consejos al príncipe sobre la forma de administrar los bienes públicos escribió un *"Tratado de economía política", título que equivalía "tratado de la administración del patrimonio del Estado"*.¹⁷

1. Definición.

Economía es la ciencia que estudia la asignación mas conveniente de los recursos escasos de una sociedad para la obtención de un conjunto ordenado de objetivos.

La economía se ocupa de las cuestiones que se generan en relación con la satisfacción de las necesidades de los individuos y de la sociedad a través de las diversas actividades que cada quien realiza para contribuir con la producción de bienes y servicios. Por lo que es importante considerar algunos conceptos de economía, tales como: bien y necesidad, debido a la relación que mutuamente se mantiene según el contexto de estudio.

Bien: es todo medio de satisfacer una necesidad tanto de los individuos como de la sociedad.

Servicio: Organización y personal destinados a cuidar intereses o satisfacer necesidades del público o de alguna entidad oficial o privada.

Prestación humana que satisface alguna necesidad social y que no consiste en la producción de bienes materiales.

Actividad llevada a cabo por la Administración o, bajo un cierto control y regulación de esta, por una organización, especializada o no, y destinada a satisfacer necesidades de la colectividad.¹⁸

¹⁷Diccionario Enciclopédico Ilustrado Sopena. Tomo II. Página 1474.

Necesidad: Impulso irresistible que hace, que las causas obren infaliblemente en cierto sentido. Carencia de las cosas que son menester para la conservación de la vida.

Según Malinowski el hombre se caracteriza por sus necesidades.

La satisfacción de las necesidades materiales obliga a actividades productivas para producir bienes y satisfacerlas.

Clases de necesidades, según de quien surgen:

Necesidades del individuo.

- Naturales, por ejemplo comer.
- Sociales, por vivir en sociedad, bodas.

Necesidades de la sociedad

- Colectivas, nacen del individuo y pasan a la sociedad, transporte.
- Públicas, surgen en la sociedad, orden público.

Según su naturaleza:

- Necesidades primarias, de ellas dependen conservación vida, alimentos.
- Necesidades secundarias, aumentan bienestar del individuo y dependen de la época y el medio cultural, turismo.

Las necesidades se satisfacen mediante la obtención de una serie de bienes necesarios. Los bienes se clasifican en:

Según su carácter.

- Libres ilimitados en cantidad o muy abundantes, no son de nadie, aire.

- Económicos, escasos en relación a los deseos de ellos, son el objeto de la Economía.

Según su naturaleza.

- De capital. No atienden directamente necesidades humanas.
- De consumo, satisfacen directamente necesidades humanas.
- Duraderos, permiten un uso prolongado.
- No duraderos, afectados por el transcurso del tiempo.

Según su función.

- Intermedios, deben de sufrir transformaciones antes de ser de consumo o capital.
- Finales, ya han sido transformados y pueden ser consumidos.
- La economía se ocupa de la administración de los recursos, para producir diversos bienes y distribuirlos para su consumo entre los miembros de la sociedad. En el proceso de producción y consumo se plantean y resuelven muchos de los problemas de carácter económico.

Por ello la economía es la ciencia de la elección.

2. Características de la economía guatemalteca:

Guatemala ocupa el segundo lugar en América latina con respecto a países en donde la riqueza está mal distribuida; este hecho no es casual, sino que está íntimamente ligado al sistema económico aplicado, en donde el 80% de la riqueza generada llega a unos pocos, mientras que el 20% restante se distribuye dentro del total de la población, ésto hace que el sistema imperante sea injusto y las oportunidades de alcanzar un mejor nivel de vida sean escasos.

Guatemala tiene una economía capitalista, neoliberal, dependiente, atrasada y subdesarrollada. Sin embargo se divide en tres grandes sectores: El Primario:



integrado por la pesca, selvicultura y la agricultura ha sido la principal actividad (53% de la población activa en los últimos años) y 30% del producto nacional, el régimen de monocultivo del café que implica el sometimiento a intereses exteriores y un predominante latifundismo (tres personas acaparan el 13% de las explotaciones) han mantenido al país en subdesarrollo. La producción de café ha disminuido a causa de la inestabilidad de los precios y por las condiciones de los grandes consorcios que manejan el mercado internacional. También es importante el cultivo de plátanos que son absorbidos en un gran porcentaje por la industria extranjera. Seguido de la producción de bananos, caña de azúcar y algodón para la exportación así como maíz (base de la alimentación local) y otros cereales para el consumo interno. En la llanura del pacífico se cría ganado vacuno, en la zona montañosa abundan los ovinos. Es importante la explotación forestal y la extracción de petróleo.

El sector secundario lo constituye la industria, poco desarrollada, produce azúcar, tejidos de algodón cerveza, cemento, productos farmacéuticos, etc. Hay refinerías de petróleo administradas por compañías europeas y de otros países.

El sector terciario presta servicios básicos como la banca, el comercio y actualmente sostenido por las remesas que se reciben del exterior. Se incluye aquí la industria de la construcción otras fuentes de dudosa procedencia.

Los puertos principales son: Santo Tomás de Castilla y Puerto Barrios en el Caribe y Puerto Quetzal en el Pacífico. Aeropuertos internacionales en la capital y Santa Elena (en el Peten); la balanza comercial es levemente deficitaria; se exportan materias primas: café, algodón, azúcar, petróleo, bananos, carne. El comercio se realiza principalmente con Estados Unidos de América y El Salvador. Por esfuerzos políticos de los últimos gobiernos el país tiende a insertarse al Tratado de Libre

Comercio TLC a través de Libre Comercio de las Américas ALCA sin embargo la mayoría de la población duda de los beneficios que este tratado pueda traerle al país.

3. Evolución Económica en Guatemala después de los Acuerdos de Paz:

La sociedad guatemalteca en su economía ha tenido un leve crecimiento, posterior a la firma de los Acuerdos de Paz, de diciembre de 1996, que puso fin a más de tres décadas de enfrentamiento armado interno y concluyó la pacificación de Centro América. En consecuencia gran parte de la actividad económica en particular estuvo condicionada por el cumplimiento de los compromisos emanados del mencionado acuerdo.

El producto interno bruto PIB creció 4.1%. Índice superior al 2.9% logrado en 1996 y consistente con las expectativas iniciales de las autoridades. En esta trayectoria influyeron el buen desempeño del sector exportador en especial el café y la política monetaria, menos restrictiva que se adoptó en el curso del año. El Producto alcanzó una tasa superior de crecimiento, a pesar de que la seguridad ciudadana se vio afectada de nuevo por la fuerte intensidad de la violencia común, hecho que puso de relieve la frágil situación del sistema de justicia y política.

En 1997, se empezó a aplicar el Acuerdo Global de Paz Firme y Duradera, el cual abarca una serie de aspectos muy complejos, de la sociedad y de la economía del país. El Cese del conflicto armado interno ha permitido que este país avance en la construcción de una sociedad más abierta y democrática. Así mismo, se cumplieron varias metas sustantivas y establecidas en los Acuerdos de Paz. La comunidad internacional respaldó el proceso de paz en la reunión del grupo consultivo, celebrada

en Bruselas a inicio de 1997, y ratificó su apoyo en la reunión de seguimiento que tuvo lugar en agosto del mismo año en la ciudad de Antigua Guatemala.

Por vez primera en la presente década se consiguió mantener la carga tributaria por encima del 8% del PIB por dos años consecutivos sin embargo, se plantearon dudas en cuanto a la posibilidad de aumentar la carga tributaria, en los términos definidos en los Acuerdos de Paz. La inflación moderada por efecto de las duras políticas restrictivas, monetarias y fiscales puestas en práctica, aún cuando se ajustaron las tarifas de los servicios de teléfono y electricidad.

Se registró una mayor inversión tanto del gobierno central como del sector privado. En el mejor desempeño de la inversión privada, jugó un papel importante la reducción de las tasas de interés y la entrada en vigencia de la desgravación arancelaria para las importaciones de insumo y bienes de capital. Por su parte la inversión del Gobierno Central estuvo alentada especialmente por los mayores gastos, en reparación y mantenimiento de carreteras.

En cuanto a las expectativas de crecimiento se espera que continúe el buen desempeño del sector exportador, así como un comportamiento comparable en los rubros de inversión del Gobierno Central y del sector privado. Las Autoridades pretenden alcanzar el objetivo de crecimiento de 4.5% y una inflación de entre 8% y 10%, se espera que el déficit global del Sector Público se sitúe alrededor del 1% del PIB. En los próximos años se prevé enfrentar la tarea de realizar las Reformas Constitucionales de profundo impacto para la Democratización de la Estructura Política del País, establecidas en los Acuerdos de Paz. Así como la relación del desarrollo humano e implementación del Pacto Fiscal con carácter social en el ámbito educativo. Además, *“la respuesta de los especialistas es dar prioridad al desarrollo de las*

personas. La economía tiene que estar al servicio del ser humano y no el ser humano al servicio de la economía¹⁹.

4. Tipos de Economía.

Economía Positiva, ciencia que busca explicaciones objetivas del funcionamiento de los fenómenos económicos se ocupa "de lo que es o podría ser". (Asepsia científica)

Economía normativa ofrece prescripciones para la acción basadas en juicios de valor personal y subjetivo, de ocupa "de lo que debería ser". (Contaminación política)²⁰

a. Economía de Mercado:

Sistema económico en el que los precios se determinan según la oferta y demanda, sin intervenciones reguladoras. Lo que significa que mientras mas se ofrecen los bienes y servicios se genera la competencia en los costos por parte del consumidor, esto permite que los precios se mantengan y en efecto la fluctuación favorezca al consumidor. Por el contrario si hay escasez de bienes y servicios y el consumo es mayor que la oferta entonces los precios pueden subir favoreciendo al productor o a quien presta los servicios.

b. Economía Política:

Ciencia que trata de la producción y distribución de la riqueza, esto es, de los bienes materiales que, por ser escasos, requieren un esfuerzo humano para procurárselos. Modernamente, se conoce también por la simple denominación de Economía.

¹⁹ Tomado de Desarrollo Humano y Pacto Fiscal. Pag. 15

²⁰ Diccionario Enciclopédico Océano Tomo I

La denominación Economía Política fue empleada por primera vez por el mercantilista francés A. de Montchretien (1576-1621) que, para dar consejos al Príncipe sobre la forma de administrar los bienes públicos, escribió un Tratado de Economía Política, título que equivalía a «tratado de administración del patrimonio del Estado». Sin embargo, hasta mediados del siglo XVIII, no apareció una verdadera ciencia económica, pues las edades antiguas carecieron en absoluto de ella. En el siglo XVI tuvo lugar la expansión del comercio; la favorecieron los grandes descubrimientos náuticos y geográficos, la formación de los grandes estados modernos, el desarrollo de la banca, las grandes sociedades y, especialmente las ideas individualistas del Renacimiento y glorificación del trabajo por los calvinistas; también las forzadas migraciones de los judíos, que algunos autores señalan como el verdadero motor del progreso económico de los pueblos.

En estos siglos hizo su aparición el mercantilismo considerado por muchos como la primera escuela económica. Las teorías de los mercantilistas estaban siempre encaminadas a lograr la mayor riqueza (oro y plata en abundancia), y con ella el máximo poderío. No les preocupaba el bienestar de los individuos, sino el poder del Príncipe. La fisiocracia nació en Francia a mediados del siglo XVIII, e inició la época científica de la economía. Sus seguidores consideraban la economía como la única fuente de riqueza y afirmaban que el Estado no debe intervenir en materia económica, pues existe un orden natural que regula su marcha.

Pocos años más tarde apareció en Inglaterra la llamada escuela clásica o liberal. Adam Smith, su creador, no admitía la tierra, la agricultura como la única fuente de riqueza, pero la interponía a las otras. Aunque anterior a la revolución industrial que producirían los grandes inventos del maquinismo moderno la impulsó con sus teorías de

la división del trabajo, principio de la libertad económicas y del ánimo de lucro como ordenador de la economía. Esta escuela está íntimamente ligada con el capitalismo, sistema económico que se aplicó en forma absoluta sólo por muy breve tiempo, pero de gran importancia e influencia histórica, y que se caracteriza por la propiedad privada de los medios de producción, y por oponerse radicalmente a la intervención del Estado en materia económica, aceptando, como los fisiócratas, la existencia de un orden económico natural. Entre las escuelas que, a mediados del siglo XIX, tendían a apartarse de los principios de la clásica, la más importante fue el historicismo, que negaba la posibilidad de construir una ciencia económica de valor inmutable, pues sus principios y leyes varían en los distintos países y tiempos. Una variante posterior de ella apareció en Estados Unidos con el nombre de institucionalismo.

El socialismo, con precedentes remotos en todos los tiempos y diversidad de formas y similitudes más o menos lejanas con otras escuelas contemporáneas (comunismo colectivo, anarquismo, sindicalismo etc.) cobro extraordinario impulso en la época de Carlos Marx quien es la figura más sobresaliente de esta escuela por la politización posterior de sus doctrinas. En oposición con el socialismo y las doctrinas de Marx, apareció la escuela Neoclásica, modificación de la Clásica, para la cual el valor de los bienes depende de la utilidad que tenga la última unidad de un bien de que se dispone, la que aplica para satisfacer necesidades menos importantes, que será tanto mayor cuanto más raro o escaso sea dicho bien.

Cómo neoclásicos pueden considerarse la mayoría de los autores no socialistas posteriores. Estos se inclinan cada vez más a admitir un cierto papel rector de la vida económica para el Estado, cuya misión no es reemplazar la economía de mercado, sino

procurar un marco adecuado para que aquella pueda tener lugar en verdaderas condiciones de libertad.

c. Economía Doméstica:

Es la ciencia que trata de los medios adecuados para la buena administración de los recursos de una familia o de una casa, a fin de que reine el orden, la propiedad, el buen gusto, etc., equilibrando los gastos y los ingresos. Significa entonces que corresponde una investigación que establezca la información respecto de los ingresos y egresos de una familia momosteca y da a conocer en que forma distribuyen los ingresos y principalmente cuanto de ello está dedicado al rubro de educación.

*“Estudio de los recursos individuales y familiares y de la gestión de la vida familiar, como enseñanza integrada en las escuelas. Inicialmente hacía referencia a las tareas domésticas (cocina, nutrición, mantenimiento de la vivienda, manualidades e higiene); sin embargo, hoy engloba otras materias: educación infantil, relaciones familiares, tecnología de la alimentación, educación del consumidor, gestión institucional, vestido y textiles, diseño interior entre otras”.*²¹

d. Economía Lingüística:

Tendencia de cualquier lengua a la máxima información, con el mínimo esfuerzo siempre que permita la comunicación y evite la ambigüedad.

El concepto procede de André Martinet, y gracias a él se explican muchos fenómenos, diacrónicos y sincrónicos.

Por economía lingüística se explican también las incorporaciones de extranjerismos de una lengua a través de la norma de la propia lengua. Así la palabra

²¹ Op Cit. Nota 1.

football, voz inglesa ajena al español podía haber entrado por su traducción "*piebalón*" "*balón – pie*", "*balompié*", "*pelotapie*"... o por una adaptación de la palabra según el sistema fonológico español: fútbol, mas corta y rotunda que la anterior y que es la que ha triunfado.

e. Economía Centralizada:

Sistema económico en el que la producción y la distribución de la riqueza de un país están dirigidos fundamentalmente por el gobierno. Estos sistemas no tienen un grado de control por parte del Estado tan elevado como en las economías de muchos países comunistas, puesto que se permite que las empresas funcionen independientemente, y también está reconocida la posesión privada de propiedades y de negocios. Ejemplos de economías planificadas son la Alemania nazi, Gran Bretaña durante la segunda guerra mundial, Francia desde 1945 hasta finales de la década de 1970.

La nacionalización, los subsidios, las políticas de rentas y de precios, así como otras medidas encaminadas a eliminar la competencia, caracterizan las economías planificadas. Recientemente las economías planificadas han perdido adeptos; se citan los casos de Francia y la India para ejemplificar los efectos adversos sobre la productividad y el desarrollo económico. Actualmente los diseñadores de la política económica prefieren las economías de libre mercado.

f. Economía Mixta:

Sistema económico de mercado en el que participan tanto el sector privado como el sector público.

Desde la caída de los regímenes comunistas en Europa del Este y en la antigua Unión Soviética y el apoyo a la empresa privada en países comunistas como China y Vietnam, puede decirse que no existe ningún país que no participe en un régimen de economía mixta. Pero, puede afirmarse también que incluso cuando el comunismo estaba en pleno apogeo había cierta actividad privada en estos países.

En los últimos años muchos gobiernos están intentando reequilibrar la actividad de ambos sectores reduciendo el tamaño del sector público, mediante la privatización de empresas controladas por el Estado (o al menos una parte de la misma). De los diversos temas relacionados con las privatizaciones el más importante es el relativo al tamaño que debe tener el sector público en la actividad económica. En general es más fácil convencer a la opinión pública que una empresa química o unas líneas aéreas, se gestionan de forma más eficiente en el sector privado que convencer a la población de que es mejor, privatizar el transporte ferroviario, los servicios de correos o las empresas suministradoras de agua o electricidad. Por supuesto, se puede recurrir a una gestión o administración conjunta estableciendo controles sobre las empresas privatizadas o concediendo subvenciones o subsidios estatales para asegurar que se garantizan los servicios de interés público (por ejemplo el mantenimiento de servicio de correos, en zonas rurales remotas). Pero, esta gestión mixta no es sencilla. Por ejemplo puede ser incompatible proteger los intereses de los consumidores y conseguir dinero para invertir en la empresa. Además, si se conceden subvenciones es posible que muchas, se sientan atraídas a ejecutar presión sobre el gobierno para que declare su empresa como de interés público y le sean concedidas más ayudas. A veces los subsidios reducen los incentivos para mejorar la eficiencia, por lo tanto algunos gestores de

empresas privatizadas deciden presionar para que les sean concedidas cada vez más subvenciones.

Otro de los factores importantes relacionados con las privatizaciones es conocer a quien se debe vender la empresa y cual debe ser su precio.

5. Métodos de la Economía:

La economía al igual que cualquier otra ciencia necesita de métodos par realizar los estudios que se convierten en la teoría correspondiente, así: La economía usa como método la abstracción de la cual se van obteniendo los insumos necesarios para formular las leyes que en suma constituyen una teoría.

Una teoría es: Conocimiento especulativo considerado con independencia de toda aplicación. Serie de las leyes que sirven para relacionar determinado orden de fenómenos. Hipótesis cuyas consecuencias se aplican a toda una ciencia o a parte muy importante de ella.²²

Una teoría es: una explicación del mecanismo que subyace en los fenómenos observados.

Teoría económica: Explica la realidad de un fenómeno económico y su relación con los individuos de un grupo social determinado.

Política económica: Actúa sobre la realidad. Tomando en consideración los sujetos a los cuales se dirigen las políticas de acción ya sea para el consumo o para la producción.

²² Biblioteca de Consulta Microsoft® Encarta® 2003. © 1993-2002 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

En la realidad no existe tal separación entre teoría y política, pues la teoría se formula para entender y actuar.

La Teoría y la Política Económica usan modelos:

Un modelo es una simplificación y una abstracción de la realidad que a través de supuestos, argumentos y conclusiones explica una determinada proposición o un aspecto de un fenómeno más amplio.

6. Esquema de Funcionamiento de un Modelo Económico.

Propiedades de un buen modelo.

- Que las variables estén claramente definidas.
- Que las relaciones estén cuantificadas.

Pero normalmente el modelo es:

- Un enunciado verbal.
- Ilustración mediante tablas
- Enunciado matemático.
- Enunciado geométrico.

Contraste del modelo.

- Enunciar la teoría de una forma contrastable.
- Recoger datos para verificar la teoría.
- Comparar las predicciones de la teoría con la evidencia.
- Considerar la causalidad.

7. Papel del Estado en la Economía:

Cuando se trata de la economía de una nación es lógico que intervenga el Estado en la regulación de la economía a través de instituciones creadas para este fin.

Y como consecuencia no puede estar aislada de el contexto de las otras naciones, en efecto todos los estados están condicionados a modificar sus procesos económicos de acuerdo a los intereses de potencias que influyen en el desarrollo de los estados dependientes tal es el caso de Guatemala que está condicionada por la economía norteamericana por lo que, con cierto grado de atraso se está modificando constantemente.

Una economía moderna está formada por un conglomerado de unidades productoras y consumidoras de bienes y servicios. Las unidades productoras de bienes y servicios se agrupan en sectores productivos que pueden ser Primarios, secundarios o terciarios.

Sector primario actividades relacionadas con los recursos naturales, agricultura, ganadería, pesca, minería.

Sector secundario, actividades industriales de producción de bienes transformados.

Sector terciario, satisface necesidades de servicios productivos que no se plasman en algo material.

A su vez los bienes que antes se habían clasificado pueden también ser *privados*, los producidos y poseídos privadamente, públicos los consumidos simultáneamente por varios sujetos y libres, aquellos cuya producción no consume recursos.

Los agentes privados básicos son las empresas y las economías domésticas. Las economías domésticas son unidades de consumo que no realizan actividades mercantiles, familias, asociaciones etc. Las empresas, elaboran y transforman bienes y luego los venden, y compran bienes en el mercado de factores de producción.

El objetivo de las empresas es maximizar su beneficio. Las empresas coordinan sujetos, trabajadores, bienes, maquinas dinero para producir un producto que luego venden. Las empresas pertenecen a otras unidades económicas, las economías domesticas o el Estado.

Se supone que al tomar sus decisiones las empresas y las economías domesticas actúan racionalmente, sopesando costes y beneficios. Bajo estos supuestos y conociendo sus preferencias y los rasgos relevantes de sus alternativas se puede prever el comportamiento de ambos tipos de unidades.

En el Sistema Económico se puede distinguir entre el Sector Público y el Sector Privado.

A lo largo del Siglo XIX y XX el Sector Público de la sociedad guatemalteca ha crecido espectacularmente creando una desproporción entre la tenencia de la riqueza debido a que ha aumentado la pobreza en la mayoría de la población mientras los capitales han aumentado a favor de unos pocos.

Las funciones del Sector Público son:

- Establecer el marco legal para la economía de mercado (política antimonopolista).

El Estado regula amplios campos de la economía mediante los reglamentos, actualmente se polemiza sobre la desregulación.

- Ofrecer y comprar bienes y servicios y realizar transferencias.

Los gastos del Estado pueden ser gastos de inversión y gastos corrientes. Igualmente hay dos categorías bien definidas compras de bienes y servicios y transferencias.

Las **transferencias** son pagos por los cuales los que lo reciben no dan en contraprestación ningún bien o servicio.

Establecer impuestos.

Un impuesto es **progresivo** cuando a medida que aumenta la renta detrae un porcentaje cada vez mayor.

Un impuesto es **regresivo** al detraer un porcentaje de la renta cada vez menor a medida que la renta aumenta.

Un impuesto es **proporcional** cuando detrae un porcentaje constante de la renta.

Un impuesto es **indirecto** cuando se recauda sobre bienes y servicios y por tanto solo afecta indirectamente al contribuyente.

Un impuesto es **directo** cuando recae sobre el contribuyente y no sobre los bienes.

Los principios básicos de un sistema fiscal son equidad, neutralidad y simplicidad. Algunos piensan que se deben de pagar los impuestos según los beneficios que se obtienen, y otros que debe de existir una perspectiva de distribución de la renta.

Tratar de estabilizar la economía.

Actúa sobre los ciclos económicos.

Redistribuir la renta.

Procurar la eficiencia económica.

¿Por qué no es eficiente el Estado?

Competencia imperfecta, fijación de los precios por encima de los costes.

Bienes públicos, todos esperan que otros paguen para consumir gratis.

Externalidades, el consumo o la producción del bien afecta a otros agentes, y este efecto no se ve recogido en el precio.

La teoría de la elección pública estudia como el Gobierno toma las decisiones. La teoría se pregunta el como, el que y el para que en relación a las decisiones del sector público.

La teoría de la elección pública supone, en concreto que los políticos tratan de maximizar las posibilidades de ser elegidos. Estos son maximizadores de votos.

Existen, políticos, electores y administración pública, cada uno realiza una función. Un cuarto elemento son los grupos de presión, representan a individuos, empresas o asociaciones que defienden sus intereses.

Los fallos del Estado se producen cuando éste falla en mejorar su eficiencia económica.

La elección pública se realiza mediante el voto, mediante la mayoría.

Paradoja del voto, La opción elegida no tiene porque ser la preferida. Preferencias de los votantes, eligen primero entre A y B, luego la ganadora con C. Otro tipo, eligen entre A y C, luego la ganadora con B; eligen entre B y C la ganadora con A. En cada caso ganan una posición. El problema consiste en que un grupo de personas y la sociedad en general no son capaces de ordenar las distintas posibilidades mediante el voto y la mayoría. Es decir cuando se trata de elegir una posibilidad entre tres opciones primero se trata de descartar una y como en una triangular la ganadora enfrenta una prueba mas con la opción C para verificar si realmente tiene preferencia general. Y cuando haya mayor preferencia entre B y C entonces se elimina uno de los dos y la triangular se define entre a y la posibilidad ganadora entre B y C. Procesos seguidos principalmente cuando se necesita definir alguna opción ya sea de compras

de bienes o servicios como en una licitación pública de todos modos está sujeta a reglamentación según el caso o de las conveniencias de los interesados.

a. Oferta, demanda y mercado:

Un mercado es toda institución social en la que los bienes y servicios, así como los factores productivos se intercambian libremente.

En el mercado actúan:

1.7.1. Compradores: Personas que adquieren bienes o servicios a cambio de dinero.

1.7.2. Vendedores: Persona que poseen propiedad bienes o servicios y que permite el traspaso de éstos a otra persona a un precio convenido a cambio de dinero
Persona que ofrece al público géneros que poseen un precio material

Dentro de este proceso el comprador y el vendedor se ponen de acuerdo en la cantidad y el precio de los objetos de transacción ya sean bienes o servicios. El precio de un bien es su relación de cambio por dinero, esto es, el número de unidades monetarias que se necesitan para obtener a cambio una unidad de bien.

Tipos de mercados:

~~Mercado de libre competencia. Es el proceso de compraventa que se realiza en~~
algunos sectores de la economía sin reglas previas que condicionen el establecimiento de precios topes.

Mercado de futuros. Conjunto de actividades realizadas libremente por los agentes económicos sin intervención del poder público. Conjunto de operaciones

comerciales que afectan a un determinado sector de bienes.²³ En el caso del mercado de futuros, son las actividades de agentes económicos que están sujetas a los condicionamientos de la economía global que marcha aceleradamente afectando a las economías dependientes.

Monopolio: Concesión otorgada por la autoridad competente a una empresa para que ésta, aproveche con carácter exclusivo alguna industria o comercio. Convenio hecho entre los mercaderes de vender los géneros a un determinado precio. Acaparamiento. Ejercicio exclusivo de una actividad, con el dominio o influencia consiguientes. Monopolio del poder político, de la enseñanza. Situación de mercado en que la oferta de un producto se reduce a un solo vendedor²⁴.

b. Ciclos económicos: (Keynesianismo Vrs. Monetarismo)

El mercado libre posee mecanismos de recuperación capaces de restaurar el equilibrio cuando éste se ha alterado. En este aspecto es similar a sistemas físicos que, como péndulos y cuerdas, entran en oscilación cuando son sacados de su estado de equilibrio. Una serie de altibajos económicos ocurridos durante el siglo XIX y comienzos del XX sugirió la idea de que son el resultado de intrínsecas características oscilatorias del mercado libre, dando nacimiento a la teoría de los Ciclos Económicos.

Esta línea de pensamiento fue inspirada por el exitoso desarrollo de la física de las ondas, que culminó con la identificación de la luz con oscilaciones de campos

²³Biblioteca de Consulta Microsoft® Encarta® 2003. © 1993-2002 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

²⁴ Op. Cit. Nota No. 6.

electromagnéticos lograda por James C. Maxwell (1831-1879). De la obsoleta teoría de los Ciclos Económicos quedó la clasificación de los estados de la economía en: auge, recesión, depresión y recuperación, que corresponden a las porciones superior, descendente, inferior y ascendente de una onda sinusoidal.

La crisis mundial de los años 30, que siguió al boom de los "alegres veintes", reforzó la creencia endógena de los ciclos económicos y la búsqueda de la forma de contrarrestar sus dañinos efectos. Es sobre este fondo que la teoría del economista británico John Maynard Keynes (1883-1946) fundador de la escuela Keynesiana, aparece, abogando la intervención del gobierno en la economía a fin de neutralizar los efectos de los ciclos económicos. En opinión de Keynes, cuando el mercado muestra síntomas de recesión, la intensificación de la actividad económica del gobierno podría interrumpir el proceso oscilatorio, previniendo la fase de depresión y desempleo.

La principal contribución científica de Keynes fue introducir la dinámica en el pensamiento económico. En tanto que sus predecesores concentraron sus esfuerzos en analizar estados de equilibrio y transiciones entre ellos, Keynes se atrevió a tratar situaciones cambiantes y las fuerzas que actúan en ellas. Sin embargo, el factor tiempo, de vital importancia en los fenómenos dinámicos, no fue suficientemente entendido por Keynes y sus seguidores.

A raíz de investigaciones más recientes, sobre los supuestos ciclos y sus posibles causas, aparecieron serias dudas sobre su existencia. En el presente, parece más probable que las aparentes "oscilaciones" sean causadas por agentes externos fortuitos, tales como guerras, sequías, avances técnicos y aún factores psicológicos, con sus impredecibles efectos sobre la economía, más que por características intrínsecas del mercado libre.

Por lo tanto, sólo una actividad gubernamental sincronizada con estos agentes externos podría atenuar sus efectos. Sin embargo, el gobierno sólo puede actuar después de que los efectos son percibidos. O sea con un retraso que podría ser, en opinión de Milton Friedman, de hasta dieciocho meses. Por lo tanto, cualquier tentativa gubernamental de intervención económica, tendría el carácter de una mera perturbación al azar.

Por ejemplo, asumiendo que el mercado muestra síntomas de recesión asociada con desempleo en el área de consumo, de acuerdo con la teoría de Keynes, el gobierno debería aumentar su actividad económica para reforzar el consumo. Sin embargo, la actividad gubernamental requiere fondos que deben ser tomados bien de los ingresos del capital y de los trabajadores por medio de aumento de los impuestos, o bien por medio de la emisión de bonos o dinero.

Cualquiera que sea el camino elegido para obtener los fondos requeridos, ello será siempre en detrimento de los ahorros e inversiones privadas. Por lo tanto, la intervención del gobierno traerá como consecuencia una recesión en la industria de inversión, retraso en la creación de puestos de trabajo y aumento del desempleo. No obstante, el despido de los trabajadores del sector inversión, tendrá una sensible demora, durante la cual los empleadores tratarán de entender las causas de sus dificultades, y encontrar soluciones menos drásticas.

Por ende la intervención del gobierno puede resultar en un período transitorio de bienestar y abundancia, induciendo un sentimiento colectivo de seguridad que alentaría gastos y contracción de deudas en detrimento del ahorro y agravaría la venidera recesión en el área de inversión.

La absorción de los trabajadores despedidos del sector de inversión puede demandar un aumento en el número de fábricas, lo que puede requerir considerable tiempo, y puede hacerse aún más difícil por la reducción en recursos financieros resultante de la desviación hecha por el gobierno de fondos hacia el sector de consumo.

Puede haber un considerable lapso antes de que el mercado pueda satisfacer la demanda de artículos de consumo y una inflación de demanda, asociada con desempleo, podría ser la consecuencia. Además, la disminución del consumo de los trabajadores despedidos del sector de inversión puede extender la recesión al sector de consumo, trayendo como resultado una depresión general.

De acuerdo con Keynes y sus seguidores, el gobierno debe ahora recurrir, ante el aumento del desempleo, a una nueva ola de gastos públicos. Esta actitud está basada en la suposición de que el desempleo se ha originado en una insuficiente circulación monetaria, mientras que de hecho, es el resultado de un excesivo gasto público en el pasado. Claramente, una nueva ola de gastos agravaría la situación con aumento de la inflación, ocasionando una nueva reducción en ahorro e inversión, y un nuevo aumento del desempleo.

8. Proceso Económico e Histórico de las Familias Momostecas:

La economía en Momostenango se basa en artesanía, el producto principal es la elaboración de los ponchos de lana y alfombras, famosas por la viveza de sus colores y la forma de figuras que representan las costumbres y tradiciones de la cultura. Producto que es utilizado en la parte fría del país y parte de ella es exportada. Aunque se puede mencionar que en la última década (90,99) la demanda de dicho producto sufrió cambios entre los que se pueden mencionar:

- Desde 1990 empieza el crecimiento ascendente hasta 1995 y alcanza su punto máximo de producción. Esto se debió a la demanda del mercado extranjero.
- A partir del año de 1996 la demanda del producto, declina. Y, en la actualidad no ha logrado superar la crisis.

Lo que se debe a varios factores interesantes de mencionar, como lo son:

- La competencia desleal dentro de los mismos artesanos, implica que los precios no son estables.
- La competencia de artículos importados como los son las chamarras de origen mexicano, que han inundado el país con su producto y con precios inferiores a las artesanías momostecas.
- Poca demanda del producto momosteco en el mercado extranjero se debe a la introducción de artesanía asiática, (Pakistán, India, Etc.)
- Cambios de diseños, acordes a los gustos y demanda del mercado, con colores nuevos, poco aceptados por los artesanos.

La cantidad de artesanos en el año de 1985 era de 2000 chamarreros (incluye fabricantes de alfombras). El año 1995 era de 1500²⁵. Según estudios hecho por estudiantes del Instituto de Estudios Superiores "Tulan" (USAC), la población del año 2000 era de 500 aproximadamente como se expuso anteriormente. El decrecimiento de la población de artesanos para el 2010 se verá en un punto de extinción, ya que la generación actual de artesanos oscila entre las edades de 40 a 50 años promedio, y las nuevas generaciones prefieren ocuparse en otras tareas más productivas. Este ha sido el producto que vincula a Momostenango con el mercado nacional e internacional.

²⁵ Fuente COPITEM, 1995

Además, un alto porcentaje de la población depende del comercio informal diseminándose la población momosteca en todos los pueblos del ámbito nacional e internacional. Los envíos monetarios que las familias guatemaltecas reciben de los Estados Unidos constituyen un bastión económico que crea fuentes de trabajo principalmente en la industria de la construcción.

a. Consumo:

Utilización de parte del sujeto consumidor de un bien o servicio producido. Cuando el consumo implica la destrucción del bien se llama consumo sucesivo o de uso, y cuando implica la producción de nuevos bienes, consumo reproductivo. La teoría micro económica del consumo, lo define como la cantidad de bienes obtenidos por un persona física o jurídica, como resultado de la distribución de su renta en un período determinado de tiempo.

La Teoría macroeconómica los estudia desde un punto de vista global y tiene en cuenta diversas funciones: Relación entre la renta nacional y el gasto global efectuado, la propensión media y propensión marginal al consumo, la función cíclica y la función secular del consumo.

Conjunto de bienes que utiliza una sociedad y que regula su producción.

Hacer usos de los que ofrece el mercado. Gastar personas o cosa lo necesario para su mantenimiento. Impuesto municipal sobre los comestibles y otros géneros que se introducen en una población para venderlos o consumirlos en la misma.

1) *El consumo familiar en Momostenango:*

Momostenango es el reflejo y producto del sistema económico imperante en el país; es decir, sociedad netamente de consumo, más que de producción. Estudios

realizados en esta localidad se establecen que los componentes de la canasta básica mínima son los siguientes productos: maíz, frijol, arroz, aceite, carne, chile, café y pastas. Estos productos en gran porcentaje proceden de otras regiones; aún el maíz y frijol y una parte se produce en el ámbito local.

El porcentaje de consumo en la población de Momostenango, se resume de la siguiente manera: el 9% de la población no compra maíz; el 27% compra solo durante cierto tiempo del año ya que produce una parte; el 64% compra todo el año.

Más del 50% de la población incluye al maíz y frijol en su dieta diaria. El consumo mensual promedio de una familia en el área urbana de 6 miembros es de 2 quintales de maíz, 20 libras de frijol, 15 libras de carne, 20 libras de arroz, medio galón de aceite. Únicamente el 20% de esta población urbana tiene alimentación balanceada.

El Consumo promedio en una familia del área rural conformada con ocho miembros es de: cuatro quintales de maíz, 24 libras de frijol, 4 libras de carne, una libra de chile.

El consumo y dieta alimenticia en el área rural, es en el desayuno: frijoles, tortillas o tamalitos²⁶; en el almuerzo: varía entre carne, arroz, huevos, chile y en la cena: tortillas, tamalitos y frijoles. En algunas familias se sirven dos tiempos de comida, y otras consumen carne los días lunes o jueves. Además, otro grupo de la población rural no puede obtener los productos mencionados, y el 25% es aún peor y se consideran en extrema pobreza.²⁷

²⁶ Se refiere a una mas compuesta con maíz, envueltas en hojas de la milpa, hojas de mazorcas, cocinada a fuego, durante media a una hora depende del volumen a cocinar.

²⁷ Datos obtenidos en el Diagnóstico del municipio de Momostenango, realizado por la organización internacional para las migraciones, Misión en Guatemala 1997.

b. Pobreza:

En un sentido amplio, una persona es considerada como pobre cuando no satisface sus necesidades básicas, es decir, cuando su integridad como persona está en riesgo. Las condiciones que impone la pobreza en cuanto a vivienda, sanidad, alimentación, nutrición y nivel educativo principalmente, hacen que la condición de pobreza sea generalmente transmitida entre generaciones. Con ello se provoca un círculo vicioso difícil de romper.

Guatemala por ser un país marcado por la violencia política, económica, social y cultural, cuyos efectos han recaído sobre la población indígena. El sufrimiento y violación de los derechos fundamentales de la población tiene raíces que se remontan hace más de quinientos años, con la llegada de los castellanos a tierras guatemaltecas. La imposición violenta de un sistema injusto e inhumano de trabajo, rompió la armonía existente en la cultura de todo un pueblo organizado; es a partir de esa época la economía de los pueblos sufre cambios que repercuten en la actualidad.

El municipio de Momostenango con una población aproximada de 100,676 habitantes; y el 89% vive en el área rural y el 11% restante lo conforma el área urbana. La situación de pobreza que atraviesa el municipio es de 77.5% razón que hace difícil suplir las necesidades básicas del ser humano (alimentación, salud y vivienda). La mayoría de la población no tiene una dieta alimentaria balanceada por carecer de ingresos que permitan la adquisición de los mismos. La salud de la mayoría y en especial el área rural se encuentra deteriorada con mortalidad infantil en menores de 5 años de 25% por cada cien que nace. Y la tasa de mortalidad materna es de 2.38% (2 por cada mil nacidos vivos) se carece del 28% de servicio de agua potable, así como el 89% del sistema de disposición de excretas y el 44% de servicio de energía eléctrica.

realizados en esta localidad se establecen que los componentes de la canasta básica mínima son los siguientes productos: maíz, frijol, arroz, aceite, carne, chile, café y pastas. Estos productos en gran porcentaje proceden de otras regiones; aún el maíz y frijol y una parte se produce en el ámbito local.

El porcentaje de consumo en la población de Momostenango, se resume de la siguiente manera: el 9% de la población no compra maíz; el 27% compra solo durante cierto tiempo del año ya que produce una parte; el 64% compra todo el año.

Más del 50% de la población incluye al maíz y frijol en su dieta diaria. El consumo mensual promedio de una familia en el área urbana de 6 miembros es de 2 quintales de maíz, 20 libras de frijol, 15 libras de carne, 20 libras de arroz, medio galón de aceite. Únicamente el 20% de esta población urbana tiene alimentación balanceada.

El Consumo promedio en una familia del área rural conformada con ocho miembros es de: cuatro quintales de maíz, 24 libras de frijol, 4 libras de carne, una libra de chile.

El consumo y dieta alimenticia en el área rural, es en el desayuno: frijoles, tortillas o tamalitos²⁶; en el almuerzo: varía entre carne, arroz, huevos, chile y en la cena: tortillas, tamalitos y frijoles. En algunas familias se sirven dos tiempos de comida, y otras consumen carne los días lunes o jueves. Además, otro grupo de la población rural no puede obtener los productos mencionados, y el 25% es aún peor y se consideran en extrema pobreza.²⁷

²⁶ Se refiere a una masa compuesta con maíz, envueltas en hojas de la milpa, hojas de mazorcas, cocinada a fuego, durante media a una hora depende del volumen a cocinar.

²⁷ Datos obtenidos en el Diagnóstico del municipio de Momostenango, realizado por la organización internacional para las migraciones, Misión en Guatemala 1997.

b. Pobreza:

En un sentido amplio, una persona es considerada como pobre cuando no satisface sus necesidades básicas, es decir, cuando su integridad como persona está en riesgo. Las condiciones que impone la pobreza en cuanto a vivienda, sanidad, alimentación, nutrición y nivel educativo principalmente, hacen que la condición de pobreza sea generalmente transmitida entre generaciones. Con ello se provoca un círculo vicioso difícil de romper.

Guatemala por ser un país marcado por la violencia política, económica, social y cultural, cuyos efectos han recaído sobre la población indígena. El sufrimiento y violación de los derechos fundamentales de la población tiene raíces que se remontan hace más de quinientos años, con la llegada de los castellanos a tierras guatemaltecas. La imposición violenta de un sistema injusto e inhumano de trabajo, rompió la armonía existente en la cultura de todo un pueblo organizado; es a partir de esa época la economía de los pueblos sufre cambios que repercuten en la actualidad.

El municipio de Momostenango con una población aproximada de 100,676 habitantes; y el 89% vive en el área rural y el 11% restante lo conforma el área urbana. La situación de pobreza que atraviesa el municipio es de 77.5% razón que hace difícil suplir las necesidades básicas del ser humano (alimentación, salud y vivienda). La mayoría de la población no tiene una dieta alimentaria balanceada por carecer de ingresos que permitan la adquisición de los mismos. La salud de la mayoría y en especial el área rural se encuentra deteriorada con mortalidad infantil en menores de 5 años de 25% por cada cien que nace. Y la tasa de mortalidad materna es de 2.38% (2 por cada mil nacidos vivos) se carece del 28% de servicio de agua potable, así como el 89% del sistema de disposición de excretas y el 44% de servicio de energía eléctrica.

La situación educativa de la población es de un 50% de analfabetismo y un 80% de ese porcentaje corresponde a la mujer lo que dificulta el desenvolvimiento de las mismas. La mujer en la mayoría de los casos es marginada, sin tomar en cuenta el apoyo que brinda en el sostenimiento económico familiar y en varios sectores productivos del municipio.

Una de las razones primordiales del trabajo a que se somete a la mujer momosteca, se debe al alza de la canasta básica familiar; y a los ingresos pobres provenientes del cónyuge que no satisfacen las necesidades de la familia.

El jefe de familia se dedica a realizar trabajos agrícolas de subsistencia y eventualmente durante la época de corte de caña (zafra) en la parte costera del país son contratados como jornaleros en el corte de caña mal remunerados, por lo que su situación se deteriora constantemente. En la actualidad el ingreso promedio de cada hogar es de Q.25.00 diario. Cada hogar se integra por un promedio de 5 a 6 miembros, situación que hace que las condiciones de vida sean difíciles, y el único que genera ingreso es el jefe de hogar.

El combate a la pobreza debe darse en primera instancia apoyando el crecimiento de las actividades productivas. Se produce de acuerdo a las ventajas comparativas de las comunidades se facilitará el proceso de desarrollo.-

B. Educación

En el capítulo anterior se abordó el tema de la economía y su importancia y su incidencia en el proceso de desarrollo de la sociedad guatemalteca y principalmente la familia momosteca, igualmente se aborda en este capítulo el tema educación por estar ligado a la economía familiar.

La educación nacional en el correr de los años ha estado sujeta a una serie de transformaciones de acuerdo a los intereses de las generaciones en su debido momento por lo que en los últimos procesos emprendidos por exigencias de la sociedad civil y que comparten ideales con las propuestas de la reforma educativa hoy se propone en dos modalidades de la educación siendo Educación Bilingüe Intercultural y Educación Monolingüe o No Bilingüe. Por lo que, es importante explicar la estructura y las perspectivas de desarrollo de la población en base a éstas modalidades de la educación nacional. En efecto la legislación nacional ha ido habilitando los espacios correctos para responder a esta necesidad de la población de cara al siglo veintiuno.

1. Definición:

Según UNESCO: La educación es hacer que el hombre fructifique todos sus talentos y sus capacidades de creación, responsabilizándose de sí mismo y realizando su proyecto personal de vida. Agrega que ésta debe basarse en cuatro pilares:

- 1) Aprender a Conocer. Esto implica combinar una cultura general con la amplitud que permita profundizar lo que conocemos en las asignaturas que aprendemos en la educación tradicional. Supone aprender a aprender para aprovechar todas las oportunidades de aprendizaje que se nos presentan en la vida.
- 2) Aprender a Hacer. Esto significa ser competente en nuestra especialidad profesional o laboral. Es "Saber Hacer" las cosas bien. Además de hacer bien su trabajo usted esta obligada a poner su capacidad al servicio de los demás - aquellos que no han tenido la oportunidad de una educación formal que le enseñe a "hacer" sus tareas cotidianas con un alto nivel de calidad.
- 3) Aprender a vivir juntos. Este renglón implica desarrollar la mutua comprensión y tolerancia entre los habitantes de determinada población. Enseña y da a conocer

los límites de cada persona, pero, también los de otros, para generar un respeto a las características individuales de cada miembro de la comunidad donde estén en convivencia. Además, significa conocer las necesidades y problemas de la comunidad para tratar los conflictos, respetando los valores de pluralismo, comprensión mutua y paz para el propio desarrollo de todos.

- 4) **Aprender a Ser.** Aquí se debe aprender a descubrir nuestro propio yo, para que florezca nuestra personalidad. A su vez, con una personalidad definida, se puede trabajar con autonomía, juicio crítico propio y responsabilidad personal en donde se puede conocer y ganar espacios para ser líderes dentro de la comunidad. En este caso, se debe cuidar mucho la identidad personal no siempre tiene que imponerse ante los demás porque si no se estaría faltando al numeral de aprender a convivir.
- 5) **Nérici (1985:21)** La educación, es el proceso que tiene como finalidad desarrollar las potencialidades del individuo y lo lleva a encontrarse con la realidad, para que en ella actúe conscientemente, con eficiencia y responsabilidad, con miras en primer lugar a la satisfacción de necesidades y aspiraciones personales y colectivas; en segundo lugar, el desarrollo espiritual de la criatura humana adoptando, para ello la actitud menos directiva posible, y enfatizando la vivencia, la reflexión, la creatividad, la cooperación y el respeto por el prójimo.
- 6) **Sabater.** En *"El valor de educar"*, mencionado en el libro *Filosofía de la Educación* (1999), apunta que la educación es un aprendizaje y que éste a través de la comunicación con los semejantes y la transmisión deliberada de pautas, técnicas, valores y recuerdos, es procesos necesario para llegar adquirir la plena estatura humana.

- 7) Najarro (1999:2) Expresa que es un elemento fundamental y de mucha importancia, es un concepto que está en boca de todos y nadie niega su trascendencia. Lo define como un elemento clave del desarrollo y del avance de las sociedades. Sugiere que se le tome en cuenta como un factor fundamental y más importante dentro del proceso social global. Termina claramente diciendo: *"Todos somos responsables de lo que pasa en la educación y de lo que pueda suceder con ella."*
- 8) Mariana Aragón en su texto Interculturalidad y Relaciones Interétnicas en el Aula, afirma: *"La educación es la que me debería preparar para la vida y no contra ella. Esto significa que siempre la persona está en constante proceso de aprendizaje que le permitirá cada día desarrollar conocimientos, pero, la diferencia educativa deberá radicar en lo que se pueda poner al servicio de la comunidad y no sólo para él. Por ejemplo, estoy escribiéndole a Usted... ¡Sí! ... a usted para que juntos hagamos un mejor ambiente para que sus conocimientos y los míos formen otros conocimientos. Con esta visión es donde el horizonte educativo puede expandirse y permite una superación como grupo social y, al mismo tiempo, como personas individuales."*
- 9) Según el Diccionario Enciclopédico ilustrado Sopena, Educación es: Acción de educar. Crianza, enseñanza, doctrina, instrucción, cortesía, urbanidad. Educación Física expresión acuñada a finales del siglo XIX, es el conjunto de ejercicios aptos para el adiestramiento y desarrollo físico de los jóvenes y conservación de dichas facultades en los mayores. En todas las épocas insignes pedagogos han defendido la necesidad de una educación completa que preste la debida atención al cuerpo y al espíritu.

- 10) Etimológicamente la palabra educación procede del idioma Latín Educare que significa criar, nutrir, alimentar y de exducarse que significa a casar, llevar, conducir. La primera dice que educación es un proceso de alimentación o acrecentamiento que se ejerce desde afuera. Y la segunda es una conducción de un encauzamiento de disposiciones, ya existentes en el sujeto que se educa.
- 11) Ricardo Nassif. *“La educación es la formación del hombre por medio de una influencia exterior, conciente o inconsciente (hetero-educación), o por un estímulo que si bien proviene de algo que no es el individuo mismo, suscita en él una voluntad de desarrollo autónomo, conforme a su propia ley (Auto educación).”*
- 12) Spranger. *“La educación es una actividad humana que se ha realizado por sí misma, desde los tiempos más primitivos aún sin una teoría manifiesta.”*
- 13) Jhon Dewey: *“Educación es la influencia ejercida en una persona ocasionándole modificaciones en su conducta, ya que solo las personas se educan los animales se adiestran y si acaso se entrenan y se domestican, solo el hombre es susceptible de educación.”*
- 14) Emile Durkheim: *“Educación: es la acción que ejerce la generación adulta sobre las que todavía no están maduras, para la vida social, ya que desarrolla en el niño los estados físicos intelectuales y morales que exigen de la sociedad, en su conjunto y el medio especial al que está destinado, ya que ella crea en el hombre un nuevo ser.”*
- 15) El conjunto de acciones positivas de beneficio y satisfacción personal, que repercutan en la convivencia social, en plena libertad, democracia, equidad, armonía y respeto como punto de partida, consistente en el motor y esencia de

toda cultura. En superación constante sobre la base de los errores, dificultades y solución de conflictos.

2. Funciones de la Educación

Son los procesos o las actividades tendientes a la realización de los fines. La función realiza la relación eficiente entre el principio y el fin de una circunstancia determinada.

Algo es funcional cuando sirven a los propósitos para lo cual está hecho o predestinado.

Ricardo Nassif; escribió que las funciones pueden ser vistas como acciones que se cumplen dentro de un proceso, para que éste llegue a ejecutar metas pre-establecidas.

3. Principales Funciones de la Educación:

- 1) La educación como medio de realización del hombre, para cumplir su misión humana.
- 2) Relación funcional de la conducta de la persona y situación real.
- 3) Inculcar los conocimientos e instrumentos fundamentales de la cultura.
- 4) Tomar en cuenta la situación económica y social de los estudiantes.
- 5) Desarrollar los aspectos fundamentales de los estudiantes, del hecho educativo.
- 6) Promover la exploración y orientación vocacional.
- 7) Preparar una rama específica de estudio y trabajo.
- 8) Formar buenos ciudadanos y buenos servidores.
- 9) Adquisición de procesos, habilidades y destrezas cognitivas.

- 10) Fomentar los distintos valores en la persona, para que llegue a ser original y auténtico.

4. Factores de la Educación:

Factor es todo elemento o hecho que influye sobre otro causándole modificaciones. La Pedagogía considera como factor todo hecho o fenómeno que condiciona de manera natural o espontánea, el proceso educativo, su característica fundamental es la espontaneidad.

Los factores de la educación suelen clasificarse así:

1) Factores personales:

En donde podemos encontrar la motivación, la inteligencia, estrategias, experiencias previas, auto-conceptos, éstos hacen referencia principalmente en el alumno y a sus diferencias individuales.

2) Factores Psicológicos:

Son influencias de carácter espiritual, intelectual o conductual, incluyendo el desenvolvimiento psíquico, las funciones anímicas los tipos psicológicos y las diferencias individuales.

3) Factores socio-ambientales.

Entre los principales se pueden mencionar: El Clima escolar, la práctica docente, relaciones con los compañeros, intervención psicopedagógica, todo ello se relaciona con el contexto donde se desarrollan los procesos enseñanza-aprendizaje.

4) Factores Históricos:

Son las Influencias debidas al proceso humano a través del tiempo y el espacio, incluyendo la civilización, la cultura, la lengua, la religión, las costumbres

y las tradiciones, las narraciones y los monumentos, el derecho, la profesión, los héroes, y los hombres ilustres.

5) Factores Sociales:

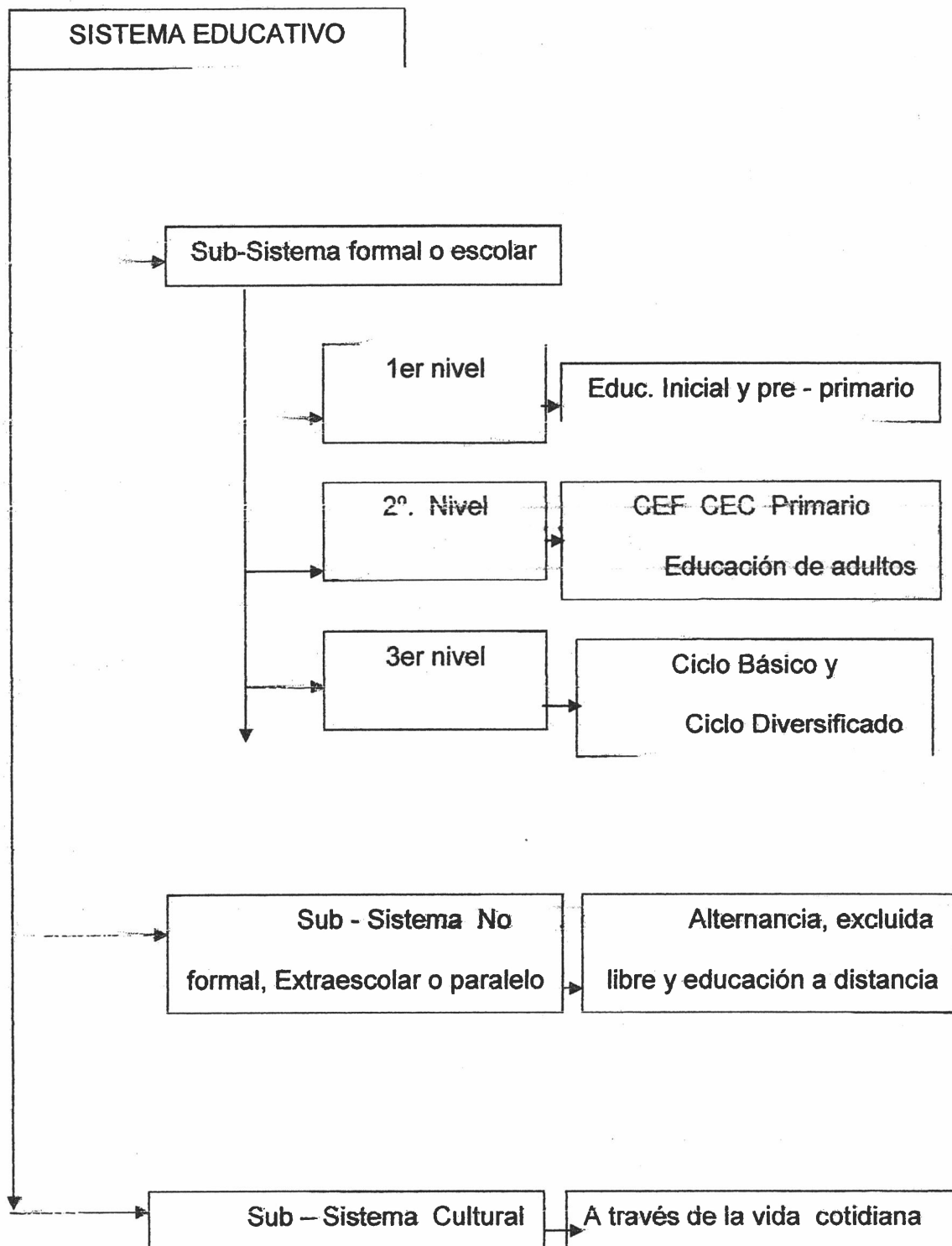
Son las influencias ambientales humanas de índole institucional, incluyendo la familia, la comunidad local, la comunidad nacional y la internacional, las organizaciones sociales, los medios de información, y los centros de trabajo, de estudio y de los de recreación.

5. Formas de Educación:

- 1) **EDUCACIÓN SISTEMÁTICA:** Es una educación que se le da a los estudiantes y a las estudiantes, es organizada y es consciente, es posible transmitir todos los recursos y adquisiciones humanas de una generación a otra. Además, posee un esquema institucional público y privado que ofrece el Estado para desempeñar funciones de educación. En la Republica de Guatemala la Educación Sistemática se norma y rige por la Ley de Educación Nacional, Decreto Legislativo 12-91. Mismo que se explica en el siguiente cuadro:

6. Sistema Educativo Guatemalteco

Según Ley de Educación Nacional (Decreto 12-91)



- 1) **EDUCACIÓN ASISTEMÁTICA:** Esta educación se da de una manera natural, no es consciente y sin orden pre-establecido, esta educación tiene grandes ventajas sobre la sistemática, aquella es oportuna, concreta, auténtica y por ello en gran parte interesante, útil y práctica. El paso de la educación asistemática a la sistemática suceden con algunos riesgos: en primer lugar los mayores no estamos seguros de hacer una adecuada selección, gradación y dosificación de los contenidos que deben ser transmitidos a las generaciones jóvenes; en segundo lugar este conocimiento no siempre es lo suficiente útil e interesante debido a lo abstracto, simbólico y a veces carente de autenticidad.
- 2) **EDUCACIÓN FORMAL E INFORMAL:** La Educación debe tener un sentido, una intención, ésta última se refiere a la voluntad expresa de influir sobre las personas, con el objeto de modificar su conducta. Dicha intencionalidad se ve claramente en todas las culturas a lo largo del tiempo. Es así como puede verse que el énfasis de la educación varía, en unas oportunidades responde a un fin político, otras a un fin social y aún otras a un fin cultural.
- 3) **EDUCACIÓN FORMAL:**

Se viene a enmarcar dentro de una estructura que le atribuye las características de educación sistemática que se enmarcan dentro de planes y programas educativos, cuyos alumnos y alumnas asisten según horarios y calendarios definidos para el propósito.
- 4) **EDUCACIÓN NO FORMAL:**

Ocurre en el contexto social en donde se desenvuelven los niños y las niñas. El aprendizaje se inicia desde que nacen y se centra en el desarrollo de sus propias habilidades de manera que pueden desenvolverse entre el grupo

social y cultural de las personas que constituyen la comunidad asegurando de esta manera su supervivencia en los distintos contextos. Los aprendizajes se van ampliando a medida que se establecen relaciones con otros seres dentro de otros ambientes y su relación obedece a una necesidad espontánea y natural de convivencia entre los demás seres humanos. Se enseña en todas partes y por todos lados, a veces a modo espontáneo y otras con mayor formalidad.

En relación con la economía familiar, los procesos de desarrollo de la familia están ligados a los procesos económicos de un país, pues los cambios que experimenta una familia dependen en gran medida de la forma en que ha sido educada. Principalmente la educación no formal es factor importante en la determinación del nivel educativo de las familias y que repercute en el desarrollo de cada uno de sus miembros. Así absorbe las tendencias a manejar procesos económicos que reflejan sus aspiraciones de riqueza o de poder sobre el asunto económico, ó de su visión sobre las posibilidades de crecimiento a través de la utilización de los recursos y los medios a su alcance. Cada quien desarrolla potencialidades distintas y su visión de crecimiento personal depende de los intereses que se le han inculcado desde la familia como proceso de formación en el cual se cumplen con las aspiraciones de los padres.

La educación no formal contribuye grandemente en la elaboración de ideales personales y conseguir la riqueza o permanecer en el conformismo en el cual lo único que se logra es la sobre vivencia atada al tradicionalismo.

El crecimiento económico de una familia va a depender de su educación y principalmente de la educación no formal pues, en ella las cosas se hacen y se aprenden, la percepción individual es muy importante para poder discernir entre

lo que se tiene y lo que se puede llegar a tener, entre lo que se hace y lo que se puede llegar a hacer.

C. Bilingüismo

Al considerar al bilingüismo parte de este estudio en el presente capítulo se describe en toda su dimensión e inclusive con sus implicaciones en el tema de la economía principalmente lo referente a la situación de los estudiantes de esta carrera en el municipio de Momostenango como una de las particularidades en el tema. El bilingüismo es el bastión de toda actividad educativa en la comunidad objeto del presente estudio, ya que permite fortalecer la memoria, al relacionar códigos diferentes o similares. Hace que los alumnos desarrollen actividades intelectuales con mayor facilidad y resuelvan problemas con rapidez, superando a los monolingües. Tiene por objetivo el conocimiento y manejo de dos idiomas guatemaltecos, en sus cuatro habilidades lingüísticas básicas: Comprender, hablar, leer y escribir.

En la actualidad, la mayor parte de países desarrollados, optan por el aprendizaje de varios idiomas, que les permita desarrollarse y comunicarse con pueblos, países vecinos y otros ambientes de su interés. Su relación con el campo educativo guatemalteco, es de suma importancia, sin embargo, se le ha malinterpretado y confundido con el monolingüismo. Es decir, con la lengua materna K'iche' de los niños y niñas. Además, el Sistema Educativo alienante e imperante en el país ha subyugado a las lenguas mayas, identificándolas en un segundo plano y de baja categoría, sin importancia constituyendo atraso para la mayoría de docentes.

Según el acuerdo ministerial No. 971. De fecha 26 de noviembre de 2003 los planes educativos deben trabajarse en base a competencias y no con objetivos que era la modalidad que hasta el momento se ha trabajado.

Los Acuerdos de Paz han fortalecido su aplicación en algunos centros educativos, con resultados positivos; combinados con metodología apropiada y ajustada a los cánones psicológicos de los estudiantes y los elementos que la naturaleza proporciona para su conocimiento, resguardo y ante todo el respeto hacia cada uno de los elementos que conviven en la sociedad.

1. Definición.

Se denomina bilingüe al proceso de desenvolvimiento de una persona en dos idiomas considerando su idioma materno y otro idioma aprendido los cuales son parte de su identidad, de su desempeño o sencillamente de su responsabilidad. En el presente caso se refiere al manejo metódico del idioma K'iche' como idioma materno y el idioma castellano como segunda lengua para la mayoría de la población momosteca.

2. La Persona Bilingüe:

Se llama bilingüe a la persona que, además de su primera lengua, tiene una competencia parecida en otra lengua y que es capaz de usar una u otra en cualquier circunstancia con parecida eficacia. La definición propuesta no sólo afirma que el bilingüe posee dos sistemas lingüísticos, sino que insiste en que los posee y los usa en forma parecida y, por tanto, define el bilingüismo por el equilibrio entre los dos sistemas.

3. Características:

Con más fluida comunicación, se entiende en contextos distintos, pensar en dos idiomas, desenvolverse con facilidad con personas monolingües en un idioma maya.

4. Independencia de los dos códigos.

El bilingüe posee dos códigos distintos, y es capaz de usar uno u otro según las circunstancias, lo que significa que mantiene separados los dos códigos. La separación o independencia de los dos sistemas no es completa: interferencias (son traspasos de elementos de una lengua a otra, sobre todo se dan a favor de la lengua predominante en el bilingüe).

5. Alternancia.

El individuo bilingüe pasa rápidamente y en apariencia sin esfuerzo de un sistema lingüístico a otro en función de los cambios en las circunstancias ambientales.

6. Traducción:

La característica más importante del bilingüe es que no sólo posee dos sistemas lingüísticos distintos, sino que es capaz de expresar unos mismos significados en los dos sistemas.

7. Tipos de bilingüismo: Existen dos tipos:

a. El bilingüismo equilibrado:

Que posee un sistema significativo común al que se puede acceder desde las dos lenguas.

b. El bilingüismo desequilibrado:

Que posee también un sistema significativo común, pero fuertemente ligado a una de las dos lenguas.

8. El Maestro Bilingüe:

a. Lengua principal y modalidades del bilingüismo:

Aunque la definición propuesta de bilingüismo se refiere a un bilingüismo perfectamente equilibrado, en la práctica tal bilingüismo perfecto no existe. Es muy difícil que alguien posea el mismo nivel de competencias en dos lenguas distintas, pero sobre todo porque es muy difícil, o mejor dicho, imposible, que alguien tenga ocasión de utilizar dos lenguas en las mismas situaciones y con la misma frecuencia. En la gran mayoría de los casos, el desequilibrio entre las dos lenguas significa que, en la vida del sujeto, una de ellas tiene una situación preeminente, y por ello la designamos como lengua principal. La lengua principal o lengua primaria es la lengua con la que el sujeto se identifica – la que considera más propia – la lengua en la que mantiene sus relaciones personales principales, y por ello mismo, la lengua que primariamente usa cuando piensa. Es también la lengua que conoce mejor y la que le es más familiar y, por tanto, la que maneja con más facilidad y eficacia. Normalmente, la lengua principal de un sujeto es también la primera que adquirió en el tiempo.

Sin embargo, hay individuos bilingües que mantienen relaciones personales muy estrechas en las dos lenguas y que han interiorizado las dos y que incluso dudan a la hora de afirmar su identificación con una de ellas.

Y no es desconocido el caso de individuos, sobre todo en la infancia, que no sólo adquieren una segunda lengua, sino que acaban convirtiéndola en su primera lengua, sustituyendo a la anterior.

Una vez admitido que la mayoría de los bilingües presentan algún desequilibrio en las competencias y los usos de las lenguas que poseen, se pueden intentar identificar las modalidades de este desequilibrio o los distintos modos de ser bilingüe.

El bilingüismo más cercano al ideal del pleno equilibrio se dará en individuos que han adquirido las dos lenguas en la primera infancia, en el seno de una familia que no sólo usa las dos lenguas, sino que las cultiva y las valora, que han tenido una educación escolar igualmente bilingüe y que en su vida posterior han tenido ocasión de tener contactos frecuentes con las sociedades que hablan las dos lenguas y que en alguna medida se sienten integrados en las dos culturas que se expresan por ellas. En todo caso es evidente que este bilingüismo, cercano al pleno equilibrio, es poco frecuente.

Diferencias entre los bilingües en cuanto a los usos de las lenguas y a las funciones que cumplen en su comportamiento dependen directamente de las circunstancias sociales de su ambiente, o sea de las funciones que cumplen las lenguas en la sociedad a la que pertenece el bilingüe. Dependen también, de la manera cómo el bilingüe adquirió las dos lenguas, pero como la forma de adquisición depende también de las circunstancias sociales, hemos de concluir que los distintos tipos de variedades de bilingüismo son el resultado de unas circunstancias sociales determinadas en cuanto a la coexistencia de dos lenguas.

9. Integración Social del Bilingüe.

Dado que el bilingüe posee dos medios de comunicación y dos instrumentos intelectuales, el ser bilingüe nos aparece en primer lugar como un aumento de las posibilidades del individuo.

La adquisición de otra lengua no sólo ofrece la posibilidad de integrarse en otro grupo, sino también de identificarse con otra cultura distinta de la propia. La enseñanza de otra lengua no se limita al aprendizaje de un sistema lingüístico ni a la adquisición de una competencia educativa, sino que se acompaña o debe acompañarse de una

introducción en las formas culturales que es expresada a través de la lengua que se pretende enseñar.

Pero no se puede olvidar que la familiaridad con otra cultura, y en el límite la identificación con ella, puede entrar en conflicto con la propia identidad cultural; por tanto, que no es posible completar la descripción del individuo bilingüe sin tener en cuenta estos posibles conflictos.

10. La Personalidad del Bilingüe.

En la medida en la que los grupos que hablan sus dos lenguas y las culturas que por medio de ellas se expresan y le aparezcan como armonizables o integrables en una unidad superior, el bilingüismo representará efectivamente un enriquecimiento y una potenciación personal. En la medida en que, al contrario, los grupos le aparezcan como opuestos y las culturas correspondientes como irreconciliables, el hecho de ser bilingüe le enfrentará con opciones que pueden resultar amenazadoras o trágicas para su equilibrio y para su desarrollo personal.

Naturalmente, estos conflictos no provienen del hecho de que hable dos lenguas, sino de las implicaciones sociales y culturales de las dos lenguas en la sociedad en la que el bilingüe es un miembro.

11. Sociedades Bilingües.

Llamamos bilingüismo social o colectivo al hecho de que en una sociedad o en un grupo o institución social determinada se utilicen dos lenguas como medio de comunicación. El bilingüismo social es extraordinariamente frecuente y variado. El análisis de una sociedad bilingüe puede hacerse desde dos puntos de vista:

- el de las personas que hablan en primer lugar cada una de las lenguas en

presencia; y

- El de las funciones que cumplen cada una de las lenguas en la vida social.

En la mayoría de situaciones bilingües que encontramos en el mundo contemporáneo se trata de la coexistencia en un mismo espacio geográfico y político de personas que tienen como primera lengua lenguas diferentes. Se puede hablar, por tanto, de coexistencia de grupos lingüísticos distintos, aunque el grado de cohesión y de autoconciencia de estos grupos puede ser muy distinto según los casos, y aunque en unos casos los grupos lingüísticos coincidirán con grupos étnicos, raciales y culturales y en otros no.

Las lenguas de cada grupo tienen diferentes prestigios y cumplen distintas funciones en el conjunto de la sociedad.

12. Diglosia.

En toda situación de coexistencia de dos lenguas se produce un desequilibrio a favor de una de ellas, lo que permite calificar a una de ellas de "*lengua fuerte*" y a la otra de "*lengua débil*".

Rasgos principales:

a. La lengua fuerte:

Es la lengua de las funciones superiores de la vida social, siendo normalmente una lengua escrita, mientras que la lengua débil es la lengua de las funciones personales y cotidianas, y es a veces una lengua exclusivamente oral, no escrita y normalizada. La lengua fuerte se relaciona con los niveles altos de la sociedad, con los altos niveles de cultura e instrucción, así como con las ciudades.

b. La lengua débil

Se usa preferentemente con los niveles inferiores y en las zonas rurales. Se dan más casos de bilingüismo: en los indígenas de la lengua débil que en los de la lengua fuerte.

13. Normalización:

Una lengua está normalizada cuando los empleos de la lengua han sido establecidos relativamente por las instituciones sociales; en Guatemala, el castellano se ha normalizado por el efecto de la enseñanza y la influencia de los medios de comunicación de masas.

14. Contacto de Lenguas.

El contacto de lenguas es la situación humana en la que un individuo o un grupo se ven obligados a utilizar dos o más lenguas. El contacto de lenguas es, pues, el hecho concreto que provoca el bilingüismo o plantea los problemas de éste. Puede tener razones geográficas: en los límites de dos comunidades lingüísticas, los individuos pueden verse inducidos a ir de un sitio a otro y emplear tanto su lengua materna como la de la comunidad vecina. Puede darse también el desplazamiento masivo de una comunidad que habla una lengua dada, llamada a instalarse por cierto tiempo, por mucho tiempo o para siempre, en la zona geográfica ocupada por otra comunidad lingüística. Este tipo de contacto de lenguas es muy frecuente en los casos de emigraciones colectivas; de una manera más general, es el tipo de contactos característicos de la extensión en la mayor parte de la antigua España del castellano.

Pero también hay contacto de lenguas cuando un individuo, desplazándose, se ve obligado a utilizar en determinados momentos una lengua distinta de la suya. En

términos generales, las dificultades surgidas de la coexistencia en una zona dada (o en un individuo) de dos o más lenguas se resuelven mediante la conmutación o uso alternado, la sustitución o uso exclusivo de una de las lenguas tras haber eliminado a la otra o mediante la amalgama, es decir, la introducción en una lengua de rasgos que pertenecen a la otra. La utilización del castellano en las regiones de lenguas diferentes se ha acompañado y se acompaña de estos tres tipos de situación.

La interpenetración entre las lenguas se puede observar en todo lugar donde coexistan idiomas, porque el bilingüismo es un fenómeno que afecta a la mayoría de las poblaciones de la tierra.

“Considerar el unilingüismo como regla y el bilingüismo o plurilingüismo como fenómeno excepcional no concuerda con la realidad existente en la actualidad”.

Comúnmente se afirma que son sobre todo los factores extralingüísticos los que determinan, estimulan el contacto entre las lenguas, el cual puede ser **directo** (cuando el contacto se establece en el mismo territorio, a través de la mezcla de poblaciones o la convivencia durante un período variable) o **indirecto**, en territorios diferentes (a través de relaciones culturales, económicas y políticas).

Al lado de la diferencia entre contacto directo- contacto indirecto, está colocada la distinción entre contacto oral- contacto escrito sin que se pueda establecer entre estos dos tipos de distinción un paralelismo perfecto. Normalmente, el contacto directo es oral y el contacto indirecto es escrito, aunque exista también un número reducido de situaciones contrarias.

El contacto entre las lenguas depende también de la desigual penetrabilidad que corresponde a los diferentes niveles de la lengua, pues aunque las interferencias lingüísticas se dan en todos sus niveles, sus resultados no son tan evidentes. Según

este hecho, la morfología se modifica más difícilmente bajo la influencia extranjera y, en el sentido opuesto, el vocabulario se toma prestado con más facilidad.

Con relación al contacto de lenguas, se definen a continuación los distintos tipos de relaciones que se establecen entre las lenguas en contacto.

a. Relación de dominación:

Naturalmente, la más flagrante, que refuerza la expansión tecnológica y que generalmente desemboca en la banalización y la neutralización culturales. Contra esta uniformidad paralizadora no se puede luchar mediante una lengua universal, sino con la promoción de un plurilingüismo en que se asocien todas las lenguas, cada una de ellas responsable en su propio entorno.

b. Relación de fascinación:

Desde luego cada vez menos fuerte, pero que ha impulsado a las elites intelectuales de los países en desarrollo a hacer un uso reverencial y desnaturalizador de una lengua prestigiosa de la que sólo se servían para empobrecerse.

c. Relaciones de multiplicidad o de contagio:

Allí donde surgen crisoles lingüísticos que estallan en creaciones inesperadas, sobre todo en el habla de los jóvenes. La "pureza" lingüística ya no es un criterio admisible y las "transferencias" idiomáticas sólo son condenables cuando sancionan una dominación política, económica y cultural.

d. Relaciones de complacencia o de irrisión:

Nacidas de la frecuentación de los lugares turísticos. Esta tendencia a favorecer el nacimiento de “jergas” se ve quebrantada con la asunción de sus culturas por los pueblos y las naciones.

e. Relaciones de tangencia:

Con mucho las más insidiosas, cada vez que aparecen lenguas compuestas, lenguas de compromiso. Es preciso en ese caso impedir la erosión de la lengua nueva, que se produce en cierto modo desde dentro y por el simple peso de una de sus componentes distantes que, entre tanto, ha llegado a ser en sus relaciones la lengua dominante:

f. Relaciones de subversión:

Cuando una lengua es “refundida” por una comunidad y tiende a ser utilizada de otro modo, a menudo con una intención impugnadora.

g. Relaciones de intolerancia:

Finalmente, sobre todo cuando se trata de la enseñanza de una lengua de gran difusión. Se encuentran también conflictos en relación la oposición entre escritura y oralidad, que han impuesto a veces divisiones al establecer dos tipos de lenguaje—dentro de una misma lengua – en una misma colectividad: uno culto y otro popular.

h. Países monolingües con problemas “internos”:

Ya sea que las dos utilidades – oral y escrita – de una misma lengua establezcan rupturas, o que los dialectos regionales inscritos en la lengua sean destruidos por la “uniformización” de las prácticas culturales.

i. Países monolingües con problemas “externos”:

Una lengua nacional, de gran difusión, amenazada, en el plano económico y cultural, por una lengua “*extranjera*”. Países bilingües con problemas “*internos*”: dos lenguas de gran difusión en pugna, cada una de ellas asumida por una parte de la colectividad que, por ese mismo hecho, se encuentra ya desestabilizada. *Países de diglosia*: una lengua de gran difusión que tiende a dominar y a reducir, a veces hasta su desaparición total, una o varias lenguas maternas. Países plurilingües sin problema aparente: un principio federativo rige las relaciones entre las diversas lenguas dentro de una misma nación. Países plurilingües en los que precisamente el gran número de lenguas maternas hace difícil escoger una o varias lenguas oficiales.

15. Antecedentes de la Educación Bilingüe:

Guatemala como todos los países de América, ha gestado las diferentes etapas de su historia dentro de un territorio multilingüe y multicultural, fenómeno sociolingüístico que había sido ignorado desde la época independiente hasta 1965, en que comenzaron a generarse acciones decisivas para la atención escolar a la población indígena monolingüe.

De los aproximadamente 11 millones de hablantes con que cuenta el país el 68% vive en el área rural. De ese porcentaje el 90% es indígena hablantes de 22 idiomas vernáculos de los cuales los mayoristas son el Kiche’, el Mam, el Kaqchikel, y el Kekchi.

Las políticas de etnodesarrollo para la población mayoritaria de Guatemala, particularmente las de educación se habían venido planteando a lo largo de 5 siglos, como una mera asimilación y/o incorporación del indígena a la cultura occidental, la constitución política y las correspondientes leyes educativas anteriores a las actuales reforzaban esa tesis.

Aún cuando esta legislación ha sido sustituida por instrumentos legales de avanzada, lo difícil es poder cambiar la mentalidad de algunas instituciones, autoridades y personas individuales, que aún creen en la aculturación del indígena y lo pregonan o lo demuestran con actitudes inhumanas de rechazo, discriminación, explotación o desprecio por el indígena.

Tradicionalmente al indígena se le han expropiado sus medios de subsistencia que por ancestro les corresponde, especialmente la tierra y sus recursos naturales. Su acceso a las distintas formas de desarrollo ha sido limitado, debido a su origen étnico y sus dificultades de comunicación en la lengua dominante.

En el campo educativo, durante más de 500 años se les sometió a un proceso violento de castellanización, por medio de métodos y maestros ajenos a su idioma y a su cultura. La barrera idiomática que durante mucho tiempo se opuso a la relación alumno maestro causó severos traumas en los escolares cuyo resultado es la gran cantidad de analfabetas que existe en el país.

El II Congreso Lingüístico Nacional (septiembre de 1984), la institucionalización de la Educación Bilingüe (diciembre de 1984), la nueva Constitución Política del país (1985), la nueva Ley de Alfabetización (1986), la profesionalización de 1200 promotores educativos bilingües (1986-1989) son acciones que tienen su origen en el éxito del diseño experimental de la Educación Bilingüe en Guatemala (1980-1984) y que proyectan hacia el final del siglo mayores y más sólidas perspectivas para los veintidós grupos indígenas de la Guatemala multilingüe y multicultural.

La propuesta de una educación culturalmente relevante para los niños indígenas marca el inicio de una serie de conquistas sociales económicas y culturales, que se hacían necesarias desde hacía tiempo.

Lo más significativo de la educación bilingüe en Guatemala es que ha sido planeada, implementada, ejecutada y evaluada por profesionales indígenas de los grupos mayoritarios quienes aceptaron con dignidad el reto de crear y desarrollar una tecnología educativa, como respuesta a las expectativas milenariamente vigentes en la conciencia de la población maya y ceremoniosamente guarnecida por Corazón del Cielo.

16. Base Legal de la Educación Bilingüe:

Siendo la Dirección General de Educación Bilingüe DIGEBI la entidad rectora del proceso de la Educación Bilingüe intercultural de las comunidades lingüísticas mayas fundamenta este proceso en las siguientes bases.

Constitución Política de la República de Guatemala sección IV Derechos a la Educación:

Artículo 72 Fines de la Educación: La educación tiene como fin primordial el desarrollo integral de la persona humana, el conocimiento de la realidad y cultura nacional y universal.

Artículo 76 Segundo párrafo: La enseñanza en las escuelas con predominante población indígena, se impartirá en forma bilingüe. (Educación Bilingüe).

Ley de Educación Nacional:

Artículo 1. Inciso f: Se define y se realiza en un entorno multilingüe, multiétnico y pluricultural en función de las comunidades que la conforman.

Artículo 39 Derechos de los educandos: son derechos de los educandos, a) el respeto a sus valores culturales y derechos inherentes a su calidad de ser humano.

Artículo 53 *“Finalidades de la Educación Bilingüe: La educación bilingüe se realiza para afirmar y fortalecer la identidad y los valores culturales de las comunidades lingüísticas”*

Artículo 56: *“La Educación Bilingüe responde a las características, necesidades e intereses del país, en lugares conformados por diversos grupos étnicos y lingüísticos”.*

Artículo 57: *“La Educación Bilingüe se realiza para afirmar y fortalecer la identidad y los valores culturales de las comunidades lingüísticas”.*

Artículo 58: *“La Educación Bilingüe en las lenguas vernáculas en las zonas de población indígena será preeminente en cualesquiera de los niveles y áreas de Estudio”*

Convención sobre los derechos del Niño.

Artículo 29: Los Estados Partes convienen en que la educación del niño deberá estar encaminada a:

c): *“inculcar al niño el respeto de sus padres, de su propia identidad cultural, de su idioma y de sus valores, de los valores nacionales del país en que vive, del país que sea originario y de las civilizaciones distintas de la suya”.*

Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países independientes.

Parte VI Relativa a la educación y medios de comunicación:

Artículo 27 *“Los programas y servicios de educación destinados a los pueblos interesados deberán desarrollarse y aplicarse en cooperación con estos últimos a fin de responder a sus necesidades particulares y deberán abarcar su historia, sus conocimientos y técnicas, sus sistemas de valores y todas sus demás aspiraciones sociales, económicas y culturales”.*

Declaración Universal de los Derechos Lingüísticos (proyecto)

Artículo 37: *“Toda comunidad lingüística tiene derecho de recibir, a través de los medios de comunicación, un conocimiento profundo de su patrimonio cultural (historia, geografía, literatura, y otras manifestaciones de la propia cultura así como el máximo grado de información posible de cualquier otra cultura que deseen conocer sus miembros”.*

Acuerdo gubernativo 726-95 creación de DIGEBI.

Artículo 3: *“La filosofía de la educación bilingüe intercultural se sustenta en la coexistencia de varias culturas e idiomas en el país, orientado a fortalecer la unidad en la diversidad cultural de la nación guatemalteca”.*

Acuerdos de Paz: Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas.

Derechos culturales, literal A. Idiomas. Numeral romanos II:

Promover el uso pedagógico de todos los idiomas indígenas en el Sistema Educativo con el propósito de que las niñas y niños puedan leer y escribir en su propio idioma para que puedan promover y ampliar la educación bilingüe intercultural.

17. Modalidades del bilingüismo:²⁸

- Aprendizaje en y del idioma materno y, enseñanza progresiva de un segundo idioma nacional. En el caso de comunidades monolingües mayas, xinka o garífuna el segundo es el español, y en el caso de comunidades monolingües es pañol el segundo idioma es un idioma es un idioma indígena
- Aprendizaje paralelo en y del idioma materno y, de un segundo idioma es aplicable en escuelas y aulas ubicadas en comunidades bilingües.

²⁸ Acuerdo Gubernativo No. 22-2004. Acuerdo sobre Educación Bilingüe Multicultural e Intercultural del Sistema Educativo Nacional, Artículo II.

- aprendizaje en y del idioma de mayor uso y, aprendizaje del idioma propio. Esta modalidad se aplica a escuelas y aulas en comunidades, donde existe pérdida del idioma indígena como idioma materno.
- Cada una de estas modalidades de educación bilingüe por la consubstancialidad entre idioma cultura, conllevan la planificación, desarrollo y aplicación de la multiculturalidad e Interculturalidad dentro y fuera de las aulas, y establecimientos educativos.

18. Perfil del Maestro Bilingüe:

Dentro de los proceso de cambio que se proponen dentro del ámbito de la formación de maestros bilingües se establecen ciertas perspectivas plasmadas en forma de competencias a cambio de los objetivos que en los currículas anteriores se planteaban.

a. En el área de identidad y la interculturalidad se proponen las siguientes competencias.

- Capacidad para orientar una cultura escolar basada en las características socioculturales y lingüísticas del niño y la niña, la familia, la comunidad y las otras culturas.
- Dominio por parte del futuro maestro de técnicas que propicien un ambiente de convivencia democrática entre alumnos de la misma cultura y con miembros de culturas distintas presentes en el aula y la escuela.
- Manejo de los contactos culturales conflictivos en el aula como recursos para fomentar una cultura de paz, convivencia y respeto mutuo, y de reconocimiento de la riqueza cultural de los alumnos.

- Manejo por parte del futuro maestro de la planificación y de metodología pertinente para consolidar el aprendizaje escolar tomado en consideración a la persona del niño, su familia, la comunidad y el país en general.
- Reconocimiento de la vida comunitaria y de los aportes del pueblo maya como fuente del currículo y del pueblo maya en la asunción de una Guatemala pluricultural.
- Manejo por parte de los normalistas, de la historia y de las culturas y pueblos de Guatemala.
- Manejo de relaciones interpersonales solidarias, dialógicas, sin estereotipos discriminatorios.
- Valorización y aplicación del enfoque de género en las relaciones en la escuela y en la comunidad.

b. En el área de lenguaje.

El normalista tiene las siguientes competencias:

- Posee las habilidades de comprender, hablar, escuchar, leer y escribir el idioma maya.
- Posee las habilidades de comprender, hablar, escuchar, leer y escribir el castellano.
- Conocer el funcionamiento estructural del idioma maya y del castellano.
- Maneja los diferentes estilos literarios con que cuenta el idioma maya así como los diferentes estilos en castellano.
- Desarrolla habilidades para la investigación y el estudio del idioma maya y de sus usos en el aula bilingüe.

c. En el área de la pedagogía bilingüe intercultural.

- Diseñar, planificar, ejecutar y evaluar la modalidad educativa bilingüe intercultural en el nivel primario.
- Orientar el proceso de educación bilingüe intercultural en el aula, la escuela y la comunidad.
- Emplear métodos activos que propicien la construcción de conceptos y procedimientos en interacción con aspectos reales o simbólicos y con uso de sujetos.
- Emplear métodos democráticos y que propicien la valoración positiva del trabajo, la paz y el respeto mutuo.
- Usar el proceso de aprendizaje y enseñanza del idioma maya y el castellano como segunda lengua.
- Propiciar el seguimiento, consolidación y desarrollo de la socialización primaria del niño en la escuela.
- Investigar tópicos pedagógicos culturales, conjuntamente con otros alumnos y miembros de la comunidad.
- Fomentar la participación de los padres de familia, las organizaciones e instituciones de la comunidad en el desarrollo del proceso educativo en el aula y en la escuela.
- Conocer y valorar las prácticas, ideas, métodos de producción cultural dentro del ámbito comunitario.
- Conocer y practicar las artes de la propia cultura y las de otros pueblos, utilizándolas para fomentar la interculturalidad en el aula y en la escuela.

- Orientar a la comunidad en el uso de los recursos propios para el desarrollo local.

d. En el área de arte, trabajo y recreación.

- Tiene conocimiento de los manejos tecnológicos propios de las comunidades y de otras culturas.
- Posee conocimientos teóricos y prácticos para orientar el ejercicio de diferentes deportes y artes.

18. Educación Monolingüe:

Es la modalidad educativa imperante en el país desde la colonia se impuso el idioma castellano, bajo preceptos legales impuestos por los españoles. Cuya filosofía constituye base para la consolidación del poder económico, social y político. Las Lengua Indígenas fueron relegados, legalizando este proceso de eliminación durante la época republicana, a través de los programas de castellanización impulsados por el Ministerio de Educación.

D. Cultura

En el capítulo anterior se habló del bilingüismo el cual forma parte de un contexto socio cultural además de considerarse como eje transversal de la carrera de Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural, sin embargo está íntimamente ligado a la cultura. Y el conocimiento de la cultura, es la base para desarrollar el pensamiento de cada uno de las personas que conviven en una sociedad. Apropiarse de los valores, de las costumbres, de políticas y una serie de aspectos que permitan la convivencia armónica entre los miembros de la comunidad.

Sentirse miembro de un pueblo va a permitir trazar estrategias que conduzcan, a la inserción de contenidos acordes a la idiosincrasia de las sociedades, partir de modelos consuetudinarios que concatenen con la vida actual, para planificar el futuro.

La importancia y su relación con la educación, es: "Conocer el medio en que se desenvuelve el niño, y sea el constructor de sus ideas que ayuden a mejorar la calidad de vida personal y comunal".

1. Definición:

Revisadas las **definiciones** de educación conviene que leer los de cultura:

Ramírez y Mazariegos (1993): conjunto de normas, pautas, prescripciones creencias y productos que un grupo comparte.

Loukota y Chacach (1992): unidad de formas de vida, pensamientos y comportamientos, y los valores sujetos a ellas compartidos por los miembros de una comunidad.

Cojtí (1992): Cultura es todo: Tecnologías, creencias, normas, valores, prácticas económicas y políticas. Agrega que, lo fundamental es reconocer que una cultura no nace de la nada, si no que es el producto de una historia propia y original y, por ende, que el concepto de cultura ya está incluido en el de etnia o nacionalidad.

Raymundo (2000: 7) Complejos patrones de comportamiento, a las formas de pensar, las creencias, los valores que un grupo social guarda en común a lo largo de su existencia. También se refiere a los productos de la vida del grupo. La lengua, el vestuario, las formas de educar, las creencias, etc. Forman parte de la cultura.

Richards (1992) La cultura se refleja en aspectos de comportamientos, pensamientos y sentimientos. Es compartida y nos identifica con relación a otros. Agrega que es un sistema dinámico que cambia constantemente.

Nérici (1985) con visión pedagógica define: como las formas de vida que identifican al ser humano dentro de un grupo social, para luego volverse "Ciudadano del mundo" esas formas de vida evolucionan en el espíritu a través del progreso humano, provocando una actitud humanística hacia las cosas" cotidianas.

Este término ha generado una serie de conflictos entre la población guatemalteca, cuando se afirma de parte de algunos grupos que: *"Nuestra cultura es mejor que la de ustedes"* cuando hacen referencia a indígenas, quizás tomando definiciones clásicas y discriminatorias que provienen de la época de Sócrates que opinó *"Solo el sabio, el culto puede ser feliz; en cambio el ignorante y no sabio no puede ser feliz"*. Hace referencia a las personas cultas e incultas, civilizadas y no civilizadas, todos para jerarquizar, minimizar y dominar a ciertos grupos étnicos. Lo real es que cada autor y la especialidad o interés que tenga para dar una definición, así será la aceptación y acercamiento que se tenga.

Perla Patrich "Toda cultura se caracteriza por un estilo de vida, por hábitos de razonamiento, por una visión del mundo que actúa con una serie de valores implícitos"²⁹. Se acerca más a la realidad actual que viven los pueblos indígenas en Guatemala y generan cohesión, sin realizar distingo alguno.

De la misma manera la Iglesia Católica, escribe: Cultura es todo aquello con lo que el hombre afina y desarrolla sus innumerables cualidades espirituales y corporales, procura someter él mismo orbe terrestre con su comportamiento y trabajo, hace más humana la vida social, tanto en la familia como en toda la sociedad civil, mediante el progreso de las comunidades.³⁰

²⁹ Dr. Perla Petrich, Doc. Cultura Interiorizada, 1 enero 1,980.

³⁰ Periódico, la Voz, año II número 124 Guatemala, octubre de 1987.

La cultura posee características: - Es compartida. Se comparte el idioma, los hábitos, las costumbres, los valores. Etc.

Se adapta al ambiente físico y social. Se adapta al clima desarrollando nuevas necesidades, así como formas de vida, regulando las capacidades físicas para desarrollarse de acuerdo con el ambiente que les rodea.

Es dinámica. Constantemente está cambiando, pero está cambiando. En algunos grupos hay cambios más rápidos que en otros en donde la influencia de las tradiciones está más arraigada.

Es Auténtica. Es cuando un pueblo o comunidad tiene autonomía económica y política, tiene una historia autónoma y propia.

Es objetiva y subjetiva. Cojtí (1992:16) sugiere identificar dos dimensiones de la cultura: objetividad y subjetividad. La primera es la que presenta fenómenos culturales que pueden verse, tocarse, sentirse y oírse. Un ejemplo de ellos serían la arquitectura, las artes, la vestimenta, la cocina, etc. La dimensión subjetiva representa aquellos fenómenos culturales que no pueden conocerse mediante observaciones o preguntas. Ejemplo de ello son las creencias, mitos, valores, normas, estética y las reglas de cortesía.

La identidad cultural. Es todo aquello que hace que un grupo sea diferente a otro. Entonces comparten la totalidad de sentimientos, valores, símbolos e historia que los hace ser diferentes de otro grupo. A nivel individual debería tenerse las mismas características.

E. Intercultural:

Se refiere a la interacción de los sujetos de una y otra cultura, sin prejuicios, sin estereotipos, considerando que las culturas no pueden permanecer incontaminadas.

Donde hay diversidad cultural, hay cambios. Lo deseable es que las relaciones interétnicas se produzcan en ambientes de reconocimiento, valoración y respeto, a fin de garantizar el fortalecimiento y la vitalidad de los cuatro pueblos guatemaltecos en ambiente de igualdad.

Lo intercultural se manifiesta a través de: conocimiento y respeto por las costumbres y tradiciones culturales. Vivencia de valores culturales. Intercambio de experiencia entre los pueblos Maya, Ladino, Garínagu y Xinca. Créación de ambiente democrático con respeto a la identidad cultural. Cumplimiento de leyes relacionadas con la interculturalidad. Interrelación y comunicación, entre los miembros de la comunidad educativa.

F. Interculturalidad:

Tiene por objetivo la interacción positiva, el enriquecimiento mutuo, la competencia en la cultura de los otros y la solidaridad efectiva entre los cuatro pueblos y comunidades de Guatemala, sin exclusión ni discriminación de uno o varios de ellos. Para hacer realidad la interculturalidad debemos empezar por analizar tres puntos muy importantes: La igualdad de derechos, el respeto a la diferencia, la intensa interacción que hay entre culturas (Q'anil B/PNUD, 1999:18)

Esto implica no solo las diferencias, sino la convergencia entre culturas, los vínculos que unen, los valores compartidos, las normas de convivencia legitimadas y aceptadas, los intereses comunes, la identidad y otros puntos en común. Como planteamiento dentro del pluralismo cultural, el multiculturalismo y la interculturalidad comparten numerosos rasgos que tienen mucha identificación con el proceso educativo en el aula.

Es convivencia fraternal entre culturas. Para ampliar el concepto, es la "convivencia en paz y armonía entre culturas, la cual conlleva cooperación y respeto mutuo, por ello tiene que ser real en la relación social y no una actitud que se da por coincidencia o por interés particular del diario vivir, es un ambiente de unidad dentro de la diversidad".

1. Modalidades de la Interculturalidad:

La gradualidad de las modalidades es:

- Fortalecimiento de la identidad de cada pueblo y comunidad lingüística.
- implementación de la educación multicultural e intercultural para todos los guatemaltecos y las guatemaltecas.
- Promoción de la unidad en la diversidad, fortaleciendo positivas relaciones interétnicas.
- Consolidación de las competencias en la cultura propia, en las culturas nacionales y en otras.
- Consecuentemente estas modalidades deben ser transversales y sectoriales a las dependencias y estructura programática del sistema educativo.³¹

a. Educación y Cultura:

Si la educación es la esencia de la cultura, entonces, para dar vida y sostén a la cultura, se hace necesaria la participación del conjunto de personas que participan en

³¹ Acuerdo Gubernativo No. 22-2004. Acuerdo sobre Educación Bilingüe Multicultural e Intercultural del Sistema Educativo Nacional, Artículo II.

ella, que organicen sistemáticamente estrategias, políticas y acciones de beneficio y desarrollo de los pueblos.

Todo hecho educativo permitirá el desarrollo de cada cultura, también, la cultura contribuye a fortalecer el vínculo entre las sociedades y los entes que en ella se desarrollan. Son las culturas las que marcan las pautas a seguir y abrir espacios en el ámbito educativo.

G. Vocación, Elección y Economía

Como consecuencia de nuestro interés en establecer pautas de disposición de los estudiantes de la carrera de magisterio bilingüe es importante la definición de términos que complementen las definiciones de los capítulos anteriores, en efecto se dedica este capítulo a definir aspectos que se relacionan y que se consideran elementales en el estudio. Las acciones positivas hacia cualquiera de las tareas que una persona realiza en bien de la comunidad; las realiza para enfrentar la realidad, el entorno, frente al yo; inspiradas en el amor, la bondad y el respeto a la vida.

En tanto que la elección es el deseo de realizar las tareas, que benefician intereses personales, pueden ser de carácter colectivo o individual. Ahora la economía en algunos momentos no determina las anteriores acciones.

1. Definiciones:

a. Vocación:

Inspiración con que Dios llama a algún estado, especialmente al de religión.

Inclinación a cualquier estado, profesión o carrera.

El perfil de éste surge al enfrentar la vocación de cada cual con la circunstancias.

La vocación opreme la circunstancias, como ensayando realizarse en ésta. Pero, ésta

responde poniendo condiciones a la vocación. Se trata, pues, de un dinamismo y lucha permanente entre el contorno y nuestro yo necesario. La apreciación inicial es que los estudiantes se inclinan por la carrera sin considerar su vocación hacia la misma y además la admisión de algunos de que sus recursos económicos son limitantes para poder continuar una carrera de su vocación.

b. La Orientación vocacional³²:

"Orientación vocacional, proceso de ayuda al estudiante, destinado a conseguir una comprensión adecuada de las distintas opciones profesionales que existen en el mundo de la educación, eligiendo aquella que cumpla con sus intereses y objetivos personales.

La orientación vocacional o educativa se centra en completar el desarrollo de los estudiantes de forma individual, a través de una serie de servicios diseñados con el fin de maximizar el aprendizaje escolar, estimular el desarrollo autónomo y responder a los problemas personales y sociales que frenan su evolución personal. Aunque estas actividades suelen ser practicadas por profesionales de la pedagogía o psicología, la orientación vocacional es una tarea cooperativa que implica la participación de profesores y padres de alumnos, directores de escuela y otros especialistas."

c. Desarrollo de la orientación vocacional:

Los orígenes de la orientación vocacional están firmemente relacionados con el desarrollo de los servicios de orientación profesional y educativa. En la década de 1950, este tipo de actividades no se restringían a las indicaciones puramente educativas, sino que abarcaban también problemas de ajuste social.

³² © 1993-2003 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

En Guatemala no se ha prestado especial interés a los servicios de orientación o tutorías, con el objetivo de ayudar al alumnado a que reconozca sus habilidades y potencialidades para orientarles a elegir la profesión más adecuada.

d. Procedimientos:

En las escuelas públicas y privadas los programas de orientación deben organizarse como una serie de servicios propios del centro educativo, planificados de forma académica. Los profesionales de la orientación ayudarán a los estudiantes en el desarrollo del currículo, en la selección de cursos individuales, así como en las dificultades académicas.

La valoración del estudiante es otra función de la orientación vocacional. Se proponen determinados tests para conseguir el éxito académico, identificar las aptitudes individuales, descubrir los intereses profesionales y analizar las características personales. Las pruebas son utilizadas también para identificar el carácter personal.

e. Tendencias dominantes:

Además de los temas exclusivamente educativos, los profesionales de la orientación deben desarrollar programas específicos con objetivos concretos y procesos de evaluación sistemática que demuestren su eficacia. Estos programas se centran en problemas específicos como familias divorciadas, abusos de menores, así como en grupos determinados, como minorías étnicas o personas discapacitadas. Otros programas tienen una finalidad social y actúan como estrategias de orientación primaria, como la prevención y la intervención en hipotéticas situaciones que pueden generar conflicto.

F. Elección:

Acción y efecto de elegir. Deliberación. Nombramiento de una persona, que regularmente se hace por votos, para algún cargo, comisión, etc. Deliberación, libertad para obrar. Canónica. En la Iglesia Católica, la que se hace según la forma establecida en el Concilio General Lateranense, celebrado en tiempo de Inocencio III por uno de tres modos, que son: inspiración, compromiso o escrutinio.

Sin embargo, dentro de los procesos de elección seguido por los estudiantes de la carrera de magisterio bilingüe no se ha dado la posibilidad de presentarle distintas opciones, únicamente se han adecuado al estudio de esta carrera como producto de influencias externas a su vocación y a sus intereses. Antes de tomar decisión para estudiar una carrera, un estudiante está sujeto a un proceso de orientación vocacional para elegir con responsabilidad, aptitud y vocación una carrera que sea afín a sus intereses. En la actualidad son pocos los establecimientos que cuentan con un departamento de orientación vocacional, que permita a los alumnos conocer a fondo sus inquietudes y posibilidades; en el ámbito objeto de la presente investigación los alumnos, se inclinan por estudiar la carrera que les es más familiar. Lo anterior, a falta de profesionales calificados en la localidad que sirvan pruebas a estudiante para determinar sus inclinaciones, aptitudes y habilidades en suma, su vocación. Pues, es un servicio que deben prestar los establecimientos y que representa una erogación que no está en el presupuesto de los centros educativos. Por lo que el inicio de una carrera profesional en Momostenango se realiza tomando en cuenta únicamente la posibilidad que tienen a su alcance.

Según el Diccionario Enciclopédico Océano El término tiene diversas acepciones, las mas importantes son: *“Elecciones, proceso mediante el cual los*

componentes de una organización o una jurisdicción gubernamental, como un Estado o una nación, seleccionan a una persona o personas para ocupar cargos de autoridad. Una elección también puede registrar opciones entre caminos alternos de actividad, y se puede realizar con una papeleta, levantando las manos o por votación oral. En las democracias las elecciones suelen elegir a las autoridades ejecutivas, legislativas, administrativas y algunas judiciales. A quienes participan mediante el voto se les llama colectivamente el electorado”.

Acción y efecto de elegir. Nombramiento de una persona, que regularmente se hace por votos, para algún cargo, comisión, etc. Deliberación. Libertad para obrar. Canónica. En la Iglesia Católica, la que se hace según la forma establecida en el concilio general lateranense, celebrado en tiempo de Inocencio III por uno de tres modos, que son: inspiración, compromiso o escrutinio.

1. ELECCION Y EDUCACION:

“Si la elección es parte de un proceso democrático que permite la manifestación de las libertades individuales, aplicado al aspecto educativo es el proceso que permite al sujeto de la educación que decida respecto a las opciones que se le presentan. La orientación juega papel importante para elegir dentro de todas las posibilidades de desarrollo educativo. Si ésto es posible en el proceso educativo cobra importancia en el nivel medio cuando se trata de escoger entre varias opciones tomar la que se considera de mayor probabilidad de éxito intelectual, profesional, social, político y económico; para ello debe recurrirse a los procesos de orientación vocacional que permiten escoger bajo la responsabilidad de un profesional mediante instrumentos psicométricos y parámetros que sirvan de base para la toma de decisiones para elegir la carrera que convenga a las posibilidades y aspiraciones de los estudiantes”.

1. Elegir

Escoger, preferir a una persona o cosa para un fin. Nombrar por elección para un cargo o dignidad. Según las consideraciones anteriores no es posible una elección en el caso de los estudiantes en virtud de las pocas posibilidades y pocas opciones por lo que independientemente a sus intereses y vocación quienes eligen muchas veces son los que les proveen de los recursos económicos necesarios para costear el valor de sus estudios.

3. Elección de una carrera magisterial:

Lo anterior aborda en términos generales a la elección, sin embargo, en el presente caso interesa la elección de una carrera de parte de individuos a quienes se les presentan varias opciones de las que solamente debe optar por una entre varias.

Actualmente no existen parámetros para elegir la carrera para maestros de educación, tampoco existen pruebas vocacionales en cada establecimiento, únicamente se concretiza a la recepción de expedientes.

El Sistema Educativo tampoco posee pruebas vocacionales, luego de cursar el nivel básico.

Otro aspecto importante de los establecimientos que sirven esta carrera, es que no existe un parámetro de admisión, el ingreso se hace sin llenar un perfil que establece la legislación educativa y por lo tanto, es suficiente haber concluido el ciclo de cultura general y, dispuesto a cubrir gastos que implica ser estudiante de la carrera de Maestros de Educación Bilingüe Intercultural.

4. Relación de economía y elección:

La situación económica por la que atraviesan los centros educativos del nivel básico, no les permite realizar pruebas vocacionales; únicamente se concretan a cumplir con lo establecido en el pénsum de estudios, sin existir un perfil del egresado, y, si existe no se cumple con lo establecido. Además, dentro del presente estudio se ha establecido que solamente existe un perfil de egreso pero no un perfil de ingreso, esta situación puede permitir la debilidad en cuanto a la vocación y la potencialidad de los alumnos que se inscriben para el estudiar esta carrera en el municipio de Momostenango. Además las condiciones económicas de la mayoría de la población en el medio local son muy bajas, a pesar que todos los miembros de la familia contribuyen a los ingresos del hogar porque, se ha establecido que los niños y niñas aportan ingresos aunque sin un control específico de parte de los padres. Los menores de edad generan ingresos que les permite a los papás descargarse en muchos casos de su responsabilidad, de gastos para estudios. Por lo que obligatoriamente todos los miembros de la familia tienen que trabajar para contribuir a la economía familiar situación que dificulta el salir de Momostenango para estudiar. Por horarios de trabajo no compatibles con los horarios de estudio. *“Evidencia los índices de pobreza dentro de los cuales se encuentra la población momosteca como parte del departamento de Totonicapán que según informes de la Oficina de Servicios a la Comunidad de Totonicapán se ha destinado los mas amplios programas de becas y de refacción escolar al departamento debido a estas deficiencias alimenticias en la población”.*³³

³³ Informe presentado por el Lic. Regino Baltazar Velásquez de la Oficina de Servicios a la Comunidad de la Dirección Departamental de Totonicapán. Octubre de 2005.

III MARCO METODOLOGICO

A. Problema:

Los problemas económicos que atraviesan los padres de familia, para brindarles alimentación, vestuario, vivienda y ante todo educación a sus hijos en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán. No les permite satisfacer necesidades e intereses a cada uno de sus hijos, al no encontrar opciones de estudio en la cabecera municipal, ni poseen facilidades económicas para enviarlos a las ciudades mas cercanas para culminar estudios después del ciclo básico; la segunda opción requiere de gastos extras que implica colegiaturas altas, transporte, alimentación, útiles escolares, uniformes y otros costos. En los centros oficiales ubicados en las cabeceras departamentales de Quetzaltenango y Totonicapán, son insuficientes para albergar a todos los estudiantes. Por lo que, optan por inscribirlos en los dos centros educativos del municipio, que ofrecen la misma Carrera para Maestros de Educación Bilingüe Intercultural. La cuota no supera los cien quetzales mensuales y durante medio día ayudan en tareas hogareñas para apoyar en la economía y/o auto sostenerse. Por lo anterior se considera que ~~“La economía familiar y sus efectos en la elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural, en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán”~~. Provocan una serie de problemas, que requieren soluciones prácticas en beneficio de estudiantes y la comunidad en general

1. Planteamiento del problema:

¿Cómo influye la economía familiar en la elección de la carrera para Maestros de Educación Bilingüe Intercultural, en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán?

B. Justificación:

Desde el ciclo 2000 se crea la Carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán. Específicamente en el Instituto Privado Mixto Diversificado "Momosteco", fecha que toma auge e incrementa la inscripción de estudiantes a cuarto magisterio. Bajo el auspicio de la "Cooperación Alemana GTZ", se realizan estudios relacionados a formar docentes bilingües, y se toman escuelas de aplicación dispuestas a colaborar con el proyecto.

Al incremento de alumnos estudiantes, las instalaciones son insuficientes para albergar a más de ciento cincuenta estudiantes en un solo establecimiento. En tanto, durante el ciclo 2002, se autoriza otro establecimiento con similares características en relación al pénsun, con más espacio y en la actualidad con más de ciento cincuenta alumnos. Durante el ciclo 2004, en el primer establecimiento egresarán 50 alumnos, en el segundo 19.

El aumento de estudiantes en cada uno de los establecimientos, se debe a la economía familiar que impide a cada estudiantes que vive en el área urbana y rural de Momostenango, a no ser partícipe de seleccionar la carrera de su interés, Dicha causa obstaculiza viajar a otras ciudades cercanas para la elección de carreras acorde a las necesidades e intereses de la población estudiantil. Además, los padres de familia

creen que es la única opción para que sus hijos logren ubicarse en puestos para maestros de educación primaria en el sector oficial, privado o en escuelas de autogestión que ellos mismos organizan y fundan. En entrevista con algunos padres de familia manifiestan “que por falta de recursos económicos no enviaron a su hijo a estudiar electrónica, deseo e interés del estudiante; y lo único que se le dice, es que se esfuerce para aprender el idioma K’iche’, pero, se ve que estudia a la fuerza”.

Por lo anterior, la presente investigación se dirige hacia la búsqueda de respuestas a “La economía familiar y sus efectos en la elección de la carrera para Maestros de Educación Bilingüe Intercultural, en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán”.

Se trata de establecer si la economía familiar, es la responsable de truncar aspiraciones de los estudiantes, ya que en el municipio existen otras carreras, no del gusto, ni de interés para estudiantes. Además, de proponer alternativas de solución a la oferta y demanda laboral en otros campos, fuera del sector educativo.

C. Preguntas de Investigación:

1. ¿Por qué existe superpoblación en la Carrera de Magisterio Bilingüe Intercultural?
2. ¿Poseen vocación los estudiantes para desempeñarse eficientemente como maestros?
3. ¿Tienen dominio de la lengua K’iche’, los que estudian como los graduados?
4. ¿El pénsum, llena las expectativas y necesidades educativas de los estudiantes y desarrollo del municipio?

5. ¿Tiene injerencia el aspecto económico, en la eficiencia de los egresados?
6. ¿Existe oferta laboral para la Carrera de Maestros Bilingües?
7. ¿Continúan creyendo en el mito de que los Maestros tienen demanda laboral local y nacional?

D. Objetivos:

1. General:

Establecer cómo influye la economía familiar de los estudiantes en la elección en la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural en el Municipio de Momostenango, Totonicapán.

2. Específicos:

- a. Describir las condiciones económicas y culturales que impulsan a los estudiantes a elegir la carrera para Maestros de Educación Bilingüe Intercultural en Momostenango.
- b. Describir la economía familiar de los habitantes de Momostenango.
- c. Describir el contexto de la investigación,
- d. Explicar la base Técnico-legal de la Educación Bilingüe Intercultural en Guatemala.
- e. Presentar propuesta.

E. Factibilidad de la Investigación:

Las condiciones para realizar la investigación, en el ámbito urbano y rural del municipio de Momostenango, se abordará desde lo humanístico, con el propósito de contribuir a la toma de decisiones tanto en los alumnos, como en las decisiones de los padres de familia, para lograr mejor eficiencia en el rendimiento académico, profesional y vocacional de los futuros docentes a desempeñarse dentro de la sociedad y a los nuevos retos que presenta los movimientos económicos, políticos y sociales en la localidad, en lo nacional e internacional.

F. Viabilidad de la Investigación:

La investigación puede realizarse, por tener relación directa con los alumnos, los padres de familia, los docentes y las autoridades educativas del municipio y del departamento, que tienen injerencia en la formación de los docentes bilingües. La situación económica de los padres de familia se halla vigente y no debe desconocerse. Además, se cuenta con todos los elementos físicos, materiales y documentación necesaria para la implementación y ejecución.

G. Antecedentes:

No se cuenta con investigación relacionada al tema, debido a la reciente creación de la Carrera de Magisterio Bilingüe Intercultural en el municipio. Únicamente se conocen investigaciones de bilingüismo, interculturalidad y otros relacionados a la carrera, no así investigaciones referentes al tema socioeconómico de los padres de familia y de la repercusión en estudiantes de magisterio.

H. Definición del problema:

El presente fenómeno observable en estudiantes inscritos en los dos establecimientos existentes en la cabecera municipal. Y que ofrecen estudios en la carrera de magisterio bilingüe intercultural; ya que cada año la inscripción se incrementa y se desconoce la realidad de oferta laboral. En el medio, gran cantidad de graduados no se dedican al ejercicio de la profesión y los pocos que lo hacen poseen deficiencias para enfrentarse a la realidad y necesidad de la población bilingüe. Han estudiado la carrera a falta recursos económicos; que les impide escoger otra carrera de interés, ya que para estudiar tendrán necesidad de viajar a la ciudad de Quetzaltenango y otras ciudades circunvecinas. A falta de recursos económicos para estudiar, los estudiantes son condicionados a estudiar la carrera magisterial con aparente posibilidad de crecimiento, pero, sin tomar en cuenta la vocación, las posibilidades de oferta laboral, y ante todo adaptarse a las necesidades de una educación bilingüe intercultural a ejecutarse en la población, para lograr la enseñanza aprendizaje con eficacia y eficiencia, ajustada a la realidad actual de que requiere la Reforma Educativa.

I. Delimitación del Problema:

1. Límite temporal: la investigación se realizará tomando en cuenta los años del 2000 al 2005 ya que es dentro de esos años en que los establecimientos han promocionado la carrera de magisterio bilingüe.
2. Límite Espacial: Dos centros educativos del área urbana del municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán.
3. Límite Teórico: Formación y Reforma al perfil de ingreso de los estudiantes de cuarto magisterio a través de cuadros comparativos y el

proceso de elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural, con enfoque pragmático, en virtud que el perfil de egreso de los docentes no satisfacen las necesidades educativas.

J. Tipo de Investigación:

Descriptiva e interpretativa del fenómeno objeto de estudio.

K. Hipótesis:

“La economía familiar influye en la elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural, en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán”.

L. Definición Teórica:

1. Economía Familiar:

Administración recta y prudente de los bienes y recursos del núcleo familiar. Estructura o régimen de alguna organización o institución, es aplicado a la familia como institución que cobra vida desde el matrimonio. Ahorro de trabajo, tiempo, dinero, dentro de un grupo familiar. Estudio de cómo la familia decide qué debe ser producido, cómo y para quién. Reducción de gastos en un presupuesto familiar.

2. Maestro Bilingüe Intercultural:

Dentro de los procesos de diseño curricular que impulsa la Asociación de Centro Mayas del Nivel Medio ACEM en el marco de la Reforma Educativa únicamente se ha caracterizado al maestro bilingüe de la siguiente manera.

- a. El maestro bilingüe debe identificarse a través el conocimiento de la cultura y con los nuevos paradigmas de la educación.

- b. Con capacidad para actuar con eficiencia, eficacia y satisfacción en relación a sí mismo y al medio social en que se desenvuelve.
- c. Capaz de construir un aprendizaje cosmocéntrico orientado a una espiritualidad, en torno del equilibrio, con una visión holística,
Capaz de crear una propuesta pedagógica para el presente y el futuro con las

siguientes características:

- Educar en y para la incertidumbre
- Educar en y para gozar de la vida
- Educar en y para la significación
- Educar en y para la expresión
- Educar en y para convivir
- Educar en y para apropiarse de la historia y la cultura
- Además debe establecer el uso de la lengua materna en las experiencias de aprendizaje y evaluación en la escuela primaria.

M. Definición Operativa

Variable	Indicador	Índice	sub.-índice	Unidad de medida
Economía	Cantidad	Ganancia	Ahorro	¿Ahorran dinero al estudiar la carrera que escogiste? SI, NO, NO SABE, ¿Es tu decisión escoger la carrera que llevas? SI NO NO SABE ¿Fue obligado a estudiar para Maestro de Educación Bilingüe? SI NO NO SABE
		Poder	Decisión	
			Obligación	
Familia	Base	Organización	Unidad	¿Se mantiene unida su familia? SI, NO, NO SABE, ¿Recibe apoyo económico de su familia? SI, NO, NO SABE, En su caso, ¿está constituido el núcleo familiar? SI, NO, NO SABE,
		Cooperación	Apoyo	
	Legal	Integración	Núcleo	
		Institución		
Maestro	Guía	Capaz	Útil	¿Considera ser útil a la sociedad a laborar? SI, NO, NO SABE, ¿Conoce el medio a desenvolverse cómo docente? SI, NO, NO SABE, ¿Considera fácil la ejecución de la carrera seleccionada? SI, NO, NO SABE,
		Honesto	Conoce	
	Consejero	Comprensible		
	Facilita	Conductor	Facilidad	
Educación				
Bilingüe				
Intercultural				

N. Universo:

Estudiantes de Magisterio Bilingüe.

Ñ. Unidad de Análisis:

La investigación se realizará, con estudiantes de primer ingreso de la Carrera Para Maestros de Educación Bilingüe Intercultural, de los Establecimientos, Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y el Instituto Diversificado por Cooperativa.

O. Conceptos Básicos de la Investigación:

1. Economía:
2. Familia:
3. Maestro :
4. Bilingüe:
5. Intercultural:

IV MARCO OPERATIVO

INTRODUCCION

Momostenango es un municipio con habitantes dedicados en su mayoría a actividades comerciales, local, regional, nacional e internacional. Con ingresos que proceden de la economía formal y la economía informal. Los ingresos dependen del jefe de familia agregado, se agrega la contribución de los niños para el sostenimiento del hogar. En la actualidad los ingresos económicos son bajos; pues los jefes de familia emigran a otras zonas del país para dedicarse a actividades comerciales sujetos a las competencias, fracasos y vicisitudes que sufren para aportar ingresos al hogar.

Además, los habitantes de la zona norte se dedican a la agricultura, especialmente al monocultivo, sin embargo, muy pocos han diversificado los cultivos, que se ajustan a las políticas del mercado, las fluctuaciones de la producción unido a las inclemencias del tiempo que generan inseguridad en la producción.

En el área urbana y lugares aledaños un pequeño porcentaje se dedica a la industria manufacturera de ponchos de lana, mochilas o prendas de vestir; sujetos a las mismas condiciones económicas que imperan en el país. La situación económica por la que atraviesan los habitantes del municipio, coloca a los estudiantes, en la disyuntiva para elegir carrera y no disponer de alternativas; por lo que deben conformarse con las escasas carreras que el medio les ofrece.

Entre los establecimientos que ofrecen la Carrera de Magisterio, una brinda adicionalmente el taller de Sastrería, lo que posibilita conformar microempresas, con habilidades para operar máquinas industriales.

Los establecimientos que sirven la carrera de Magisterio Bilingüe, uno es privado y se sostiene con las cuotas que pagan los alumnos y con menos alumnos; el segundo funciona por el sistema de Cooperativa y con mayor inscripción, posiblemente debido a las bajas cuotas que los estudiantes pagan, y al apoyo que reciben del Estado.

En la siguiente investigación, se trata de verificar la influencia que tiene la economía familiar en la elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe, a través de una serie de cuestionamientos, de donde se obtuvieron los resultados que a continuación se presentan.

A. Encuesta aplicada a estudiantes

CUADRO No. 1.

Pregunta No. 1

¿La economía de su familia influyó para que usted estudiara magisterio?

Categoría	Frecuencia	%
Si	34	52.31
No	30	46.15
No contestó	1	1.54
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No 2.

Pregunta No. 2

¿La familia, le permitió a Usted escoger su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	58	89.23
No	7	10.77
No contestó		
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 3.

Pregunta No. 3

¿Recibe usted apoyo económico de toda su familia?

Categoría	Frecuencia	%
Si	40	61.54
No	25	38.46
No contestó		
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 4.

Pregunta No. 4

¿Si Usted tuviera oportunidad de elegir otra carrera, lo haría?

Categoría	Frecuencia	%
Si	17	26.15
No	48	73.85
No contestó		
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 5.

Pregunta No. 5

¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si	2	3.08
No	63	96.92
No contestó		
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 6.

Pregunta No. 6

¿Estudia Usted magisterio, porque no le dieron otra oportunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si	7	10.77
No	57	87.69
No contestó	1	1.54
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 7.

Pregunta No. 7

¿Estudiar otra carrera, cree usted que gastaría más?

Categoría	Frecuencia	%
Si	28	43.08
No	35	53.85
No contestó	2	3.07
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 8.

Pregunta No. 8

¿Usted cubre sus propios gastos de estudio?

Categoría	Frecuencia	%
Si	16	24.62
No	48	73.84
No contestó	1	1.54
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 9.

Pregunta No. 9

¿Usted recibió orientación para elegir su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	39	60.00
No	26	40.00
No contestó		
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 10.

Pregunta No. 10

¿Cree usted que tiene verdadera vocación para ser maestro bilingüe?

Categoría	Frecuencia	%
Si	53	81.54
No	9	13.84
No contestó	3	4.62
Total	65	100

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

B. Encuesta aplicada a catedráticos

CUADRO No. 11

Pregunta No. 1

¿Cree que la economía familiar influyó para que los alumnos estudiaran magisterio?

Categoría	Frecuencia	%
Si	6	50.00
No	3	25.00
No contestó	3	25.00
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 12.

Pregunta No. 2

¿Cree que en la familia les permitieron a los hijos escoger su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	6	50.00
No	3	25.00
No contestó	3	25.00
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 13.

Pregunta No. 3

¿Cree usted que los estudiantes reciben apoyo económico de toda su familia?

Categoría	Frecuencia	%
Si	6	50.00
No	3	25.00
No contestó	3	25.00
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 14.

Pregunta No. 4

¿Cree que si los estudiantes tuvieran la oportunidad de cambiarse de carrera lo harían?

Categoría	Frecuencia	%
Si	5	41.67
No	5	41.67
No contestó	2	16.66
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 15.

Pregunta No. 5

¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	12	100
No contestó		
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 16.

Pregunta No. 6

¿Cree usted que a estos alumnos no les dieron otra oportunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si	4	33.33
No	6	50.00
No contestó	2	16.67
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 17

Pregunta No. 7

¿Cree usted que gastarían más los alumnos al estudiar otra carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	8	66.68
No	2	16.66
No contestó	2	16.66
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 18.

Pregunta No. 8

¿Cree que los alumnos se sostienen por su cuenta?

Categoría	Frecuencia	%
Si	4	33.33
No	6	50.00
No contestó	2	16.67
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 19

Pregunta No. 9

¿Cree que los estudiantes recibieron orientación para elegir su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	2	16.67
No	10	83.33
No contestó		
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

CUADRO No. 20.

Pregunta No. 10

¿Cree que los estudiantes tienen vocación para ser maestros bilingües?

Categoría	Frecuencia	%
Si	3	25.00
No	9	75.00
No contestó		
Total	12	100

Fuente: Encuesta realizada a Catedráticos de los dos establecimientos, del Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y por Cooperativa Kajib' N'oj'.

C. Encuesta a padres de familia

CUADRO No. 21

Pregunta No. 1

¿La economía de su familia influyó para que su hijo-a estudiara magisterio?

Categoría	Frecuencia	%
Si	22	66.67
No	11	33.33
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 22.

Pregunta No. 2

¿Le permitió usted a su hijo que escogiera su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	27	81.82
No	6	18.18
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes: Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 23.

Pregunta No. 3

¿Lo apoya la familia, en el sostenimiento del estudio de su hijo-a?

Categoría	Frecuencia	%
Si	27	81.82
No	6	18.18
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 24.

Pregunta No. 4

¿Cree Usted que si su hijo-a tuviera la oportunidad de cambiarse de carrera lo haría?

Categoría	Frecuencia	%
Si	20	60.60
No	13	39.40
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 25.

Pregunta No. 5

¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si	29	87.87
No	4	12.13
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 26.

Pregunta No. 6

¿Cree que su hijo-a tuvo oportunidad de estudiar otra carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	10	30.30
No	23	69.70
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes: Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 27

Pregunta No. 7

¿Cree usted que su hijo-a gastaría más al estudiar otra carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	19	57.57
No	14	42.43
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes: Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 28.

Pregunta No. 8

¿Su hijo-a se sostiene por su cuenta?

Categoría	Frecuencia	%
Si	17	51.52
No	16	48.48
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No. 29.

Pregunta No. 9

¿Su hijo-a recibió orientación para elegir su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si	19	57.58
No	14	42.42
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes. Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

CUADRO No.30

Pregunta No. 10

¿Cree usted que su hijo-a tiene vocación para ser maestro bilingüe?

Categoría	Frecuencia	%
Si	21	63.63
No	12	36.37
No contestó		
Total	33	100

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia de los estudiantes: Instituto Privado Mixto Diversificado Momosteco y Diversificado por Cooperativa.

D. Encuesta a Directores

CUADRO No. 31

Pregunta No. 1

¿La economía familiar influyó para que los alumnos de este establecimiento estudiaran magisterio?

Categoría	Frecuencia	%
Si	1	100.00
No		
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 32

Pregunta No. 2

¿Cree que a los alumnos se les permitió escoger su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 33.

Pregunta No. 3

¿Cree que los alumnos reciben apoyo económico de toda su familia?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 34

Pregunta No. 4

¿Cree que si los alumnos tuvieran la oportunidad de cambiarse de carrera, lo harían?

Categoría	Frecuencia	%
Si	1	100.00
No		
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 35

Pregunta No. 5

¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 36

Pregunta No. 6

¿Cree que los estudiantes tuvieron otra oportunidad para elegir su carrera, además de Magisterio Bilingüe?

Categoría	Frecuencia	%
Si	1	100.00
No		
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 37

Pregunta No. 7

¿Cree usted que los alumnos gastarían más al estudiar otra carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 38

Pregunta No. 8

¿Cree usted que los estudiantes cubren sus propios gastos de estudio?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 39

Pregunta No. 9

¿Cree que los alumnos recibieron orientación para elegir su carrera?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

CUADRO No. 40

Pregunta No. 10

¿Cree usted que los estudiantes tienen vocación para ser maestros bilingües?

Categoría	Frecuencia	%
Si		
No	1	100.00
No contestó		
Total	1	100

Fuente: Encuesta realizada al Director del Instituto Privado Mixto Diversificado

Momosteco

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

De acuerdo a los resultados obtenidos a través de la encuesta realizada a Estudiantes, catedráticos, Docentes y Padres de familia de los estudiantes de primer ingreso de la carrera de Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural se deducen las siguientes consideraciones.

Siendo el objeto de estudio el aspecto económico, se estableció que tanto alumnos, catedráticos y padres de familia así como los Directores de los establecimientos investigados aceptan que la economía es factor influyente para que los alumnos estudien la carrera de Maestro de Educación Bilingüe Intercultural, según respuesta dada a la interrogante uno de la encuesta realizada a todos los sujetos de investigación.

Respecto a la oportunidad que tuvieron los estudiantes de elegir carrera, coinciden los padres de familia y estudiantes en señalar que tuvieron la oportunidad de elegir la carrera, se considera que se les permitió escoger pero, entre las dos carreras del medio local o entre los dos establecimiento que sirven la carrera. Basado en la opinión de los docentes se reafirma que el factor económico tuvo influencia para elegir la carrera.

Es natural el hecho de que todos encuestados hayan respondido que los estudiantes reciben el apoyo económico de la familia, pues, se considera que la economía influyó también, para estudiar en el medio local. Además, los padres de familia o las familias se comprometen en proporcionar lo necesario para los estudios de sus hijos, ya que es la opción más barata, porque no es lo mismo que el estudiante tenga que emigrar a otro lugar, sujetándose a gastar más. Por lo que los alumnos se han resignado a estudiar con los recursos mínimos que les proporcionan sus padres.

Los alumnos respondieron que no cambiarían de carrera; sin embargo, los catedráticos, los padres de familia y el Director afirman que sí harían al tener otra oportunidad, lo que significa que, quizá ellos han tenido que condicionar a los estudiantes y saben que éstos al sentirse libres de elegir otra carrera lo harían con seguridad.

Respecto a la interrogante cinco, coincide la respuesta de alumnos y catedráticos en señalar la existencia de otras carreras, en tanto la respuesta de padres de familia es contraria, por lo que se deduce que los padres de familia no están informados.

Los alumnos al igual que los padres de familia afirman que los estudiantes si tuvieron otra oportunidad, sin embargo, se han inclinado por la carrera de magisterio en coincidencia con las respuestas obtenidas en la pregunta dos.

La respuesta dada por los estudiantes en la pregunta siete, el gasto es indiferente, en tanto que los padres de familia y los catedráticos conocen perfectamente que otra carrera les causaría más gastos.

Menos del 50% de estudiantes respondió que cubre sus propios gastos de estudio y los catedráticos y padres de familia en su mayoría afirma que los alumnos no se sostienen por su cuenta, lo que significa que la mayoría de estudiantes dependen del apoyo económico de la familia.

Los estudiantes y catedráticos afirman que se dio orientación para elegir la carrera. Los padres de familia niegan dicha orientación, por lo que los padres de familia están únicamente limitados a proporcionar el recurso económico.

En cuanto a la vocación de los estudiantes para ser maestros bilingües hay coincidencia entre la respuesta de catedráticos y directores, igualmente piensan los

padres de familia ya que ellos saben en que condiciones los alumnos se inscribieron en esta carrera debido a que los alumnos dicen tener vocación, sin embargo, los alumnos se sienten satisfechos de su carrera independientemente que tengan vocación o no.

COMPROBACION DE LA HIPOTESIS.

Cada una de los diferentes planteamientos presentados a los estudiantes, padres de familia, catedráticos y directores, confirman que “La economía familiar afecta en la elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural, en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán”.

Las respuestas vertidas por cada uno de los entrevistados, coinciden y se asevera que el factor económico es una la causas que obliga a los estudiantes a elegir la carrera que ofrecen los dos establecimiento. A pesar de la existencia de otras carreras en otros establecimientos del nivel diversificado. La carrera para maestros es la que posee mayor inscripción. Sin embargo, al observar los resultados en la serie de preguntas, tanto los padres de familia y estudiantes, *corroboran* que la elección de la carrera lo determinan los escasos recursos económicos con que se cuentan.

Se determinó, que si los padres de familia contasen con recursos económicos suficientes, enviarían a sus hijos a estudiar fuera del municipio y los dejarían en libertad para que sus hijos escojan la carrera que se ajuste a sus necesidades. Además, la mayoría de estudiantes dependen económicamente de los padres para continuar sus estudios; otros se sostienen con el producto de su trabajo y no les permite escoger carrera de su interés y mejorar sus condiciones económicas. En consecuencia la mayoría de estudiantes se quedan en el municipio, para elegir la carrera que consideran se ajusta a la economía familiar.

CONCLUSIONES

1. La diferencia en el porcentaje de las respuestas obtenidas principalmente por los alumnos se concluye en que el problema económico sí influye en la elección de la carrera de magisterio ya que el porcentaje de los que respondieron sí, es mayor y es una situación secundada por los Padres de Familia y que son los dos sujetos de decisión por ser los que conocen sus situación económica real.
2. Los estudiantes afirman que sí tuvieron la oportunidad de escoger su carrera sin embargo admitiendo tener problemas económicos no es creíble esta situación por que si tuvieran solvencia económica estarían estudiando en otro establecimiento de mas prestigio en otro lugar fuera del municipio.
3. Es un pequeño porcentaje de alumnos que no reciben ayuda de su familia para sostener sus estudios, ésto significa que el sistema económico es cada día mas grave en este caso.
4. Los alumnos manifestaron que sí tuvieron orientación para elegir su carrera, sin embargo en otra pregunta admitieron no tener vocación, con ésto se confirma que su situación está determinada por el aspecto económico por que si se les hubiera dado la oportunidad de escoger y con orientación hubieran estudiado otra carrera. Esta afirmación también se basa en la respuesta positiva que dieron cuando se les preguntó que si tuvieran la oportunidad se cambiarían de carrera.

V MARCO PROPOSITIVO

PROYECTO

“INSTITUTO DIVERSIFICADO TECNOLÓGICO POR COOPERATIVA”

Introducción

Las sociedades han tenido que dar respuesta a sus necesidades y por consiguiente, ha debido disponer de bienes y servicios que le permitan satisfacerlas. Para producir los bienes y servicios a consumir necesita de recursos productivos, los que en el municipio de Momostenango son limitados en relación a las necesidades a satisfacer. Esto significa que las alternativas de superación educativa son escasas y por lo tanto, se deben buscar y elegir la mejor forma de presentar el bienestar posible que permita el desarrollo económico de los estudiantes y de beneficio a la comunidad.

La satisfacción de necesidades educativas contribuye a mejorar la calidad de vida de los miembros de la sociedad y ello genera a su vez, la demanda creciente por el uso de recursos humanos que permitan ofrecer servicios con calidad, ajustados a los cambios constantes de la sociedad. El aumento de la capacidad, y calidad educativa se logra a través de la inversión en infraestructura y servicios educativos. Por otra parte, la calidad de la inversión realizada está directamente relacionada con la correcta asignación de los recursos disponibles; y la correcta asignación de recursos depende, entre otros factores, de la disponibilidad de proyectos educativos con excelente preparación y evaluados constantemente.

Sin embargo, el crecimiento económico y el desarrollo de Momostenango y del país no sólo son atribuibles a la mayor cantidad de inversión, sino que también a la calidad de la fuerza de trabajo y al desarrollo tecnológico vinculado a los procesos

educativos. Así, la inversión y el gasto en ciencia, tecnología, y educación son sustentables y permiten el avance de un país en un marco de equidad, libertad, democracia, armonía y en pleno respeto.

Por lo tanto, el estudio de “La influencia de la Economía familiar en la elección de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural”, se convierte en un importante desafío para la población momosteca y presentar alternativas, que permitan concretizar y modernizar la educación. El contar con proyectos educativos que efectivamente generen impactos esperados depende, en gran medida, de la calidad del producto educativo a presentar.

En el presente trabajo se detectan necesidades factibles de realizar, con instrumentos claros y comprensibles para ejecutarse a corto plazo.

Además, se resalta la importancia de identificar claramente el problema que origina el proyecto y entrega elementos que facilitan y posibilitan la creación de un establecimiento tecnológico por cooperativa que permitirá presentar alternativas de estudio y trabajo. Se considera que para la elaboración del proyecto se basa en el diagnóstico de la situación educativa actual del municipio, el que culminará con la fundación del centro educativo con orientación ocupacional y tecnológica.

Sobre la base de lo analizado en el estudio y detección de necesidades educativas de la población se identifican alternativas posibles para solucionar el problema y se entregan los elementos que facilitan la ejecución. Los costos y beneficios brindan resultados ejecutables siempre que se cuente y se plantee con visión futurista y ajustada a la realidad internacional, con la participación de la población estudiantil, el apoyo de padres de familia, autoridades educativas, municipales y del Ministerio de Educación.

Los anexos incluidos al final del proyecto presentan información complementaria útil para la ejecución del proyecto de infraestructura educacional, específicamente, pautas para el funcionamiento de establecimientos educativos.

Justificación

La investigación: "influencia de la economía familiar en la elección de la carrera de Magisterio de Educación Primaria Bilingüe Intercultural". Dirigida a los estudiantes, padres de familia, docentes, y autoridades educativas de dos establecimientos del municipio de Momostenango. Para dar respuesta a los resultados obtenidos en la investigación, además, para resolver en parte el problema educativo por el que atraviesa la sociedad momosteca. Se plantea un proyecto educativo de beneficio a la comunidad que carece de los recursos económicos, para elegir la carrera que se ajuste a sus necesidades e intereses, que generalmente se ubican en ciudades como Quetzaltenango, Totonicapán, Huehuetenango.

Otra de las causas, es que los centros educativos de *diversificado no cuentan* con alternativas de impacto en el ámbito laboral debido a una gran cantidad de egresados que no tienen empleo. Y se encuentran saturados de estudiantes, que por tradición y cultura se consideraba que era la más accesible para conseguir empleo, sin embargo en la actualidad la oferta laboral ha disminuido. Además, hay un alto índice de desempleo de los padres de familia y la pobreza que ocasiona efectos indirectos en el estudiante, al no poder buscar la carrera de su elección en la población, la situación se torna aun más difícil.

El proyecto educativo a presentar pretende que el estudiante momosteco despliegue al máximo sus capacidades, potencialidades y ante todo, carreras que se presenten como alternativas, para que en el futuro pueda tener un conocimiento crítico de su realidad y una participación activa, académica, tecnológica en la sociedad en que vive y se desenvuelve.

El Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa, busca el desarrollo en distintas áreas, entendiendo por desarrollo el cambio evolutivo de la sociedad momosteca en un proceso de globalización, en donde las necesidades educativas se tornan cada vez más organizadas y eficientes. Estas dimensiones se ajustan a las leyes vigentes del país, especialmente a procesos planteados en la Reforma Educativa.

La investigación ha demostrado que la presentación y creación de un Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa impactaría en el municipio. También aumentaría la cantidad de estudiantes, que amplíen y mejoren la vocación por carreras de su elección sin que afecte sus recursos económicos.

El estudiante aplicará conocimientos, valores y aprendizajes que le permitirán adaptarse al sistema económico del país. Lograr un nivel superior y rendimiento, para alcanzar el desarrollo económico personal y evitar condicionamientos de carácter social, económico y político.

Además, el estudiante se sentirá seguro de si mismo, con mejor rendimiento y a gusto con su vocación, y apoyo hacia la familia. Así mismo sentirá satisfacción por la mejor elección de su carrera. Esto tiene un impacto positivo en la elección de su carrera dentro del Sistema Educativo, evitando que lo abandone o estudie forzado por las condiciones económicas, en otras palabras, aumenta las posibilidades de desarrollo, vocación y mejora las alternativas de estudio.

FACTIBILIDAD:

El proyecto puede realizarse sin obstáculos, puesto que posee bases legales para su fundación y legalización. Se ampara en la Legislación actual del país, entre ellas: la Constitución Política de República de Guatemala, La Ley de Educación Nacional, Decreto Legislativo No. 12-91 y otros que facultan su institucionalización.

En el Aspecto Técnico, se cuenta con personal idóneo y capacitado, tanto en el Pedagógico, tecnológico. En el Administrativo Financiero, se realizará de manera tripartita, para su ejecución. Con el apoyo de autoridades locales, departamentales y el Ministerio de Educación, padres de familia, docentes y alumnos.

VIABILIDAD:

Además los Costos de operación y beneficios son de carácter auto sostenible, al implementarse los talleres que cubrirán sus gastos de operación. Al invertir recursos, que mantengan la estabilidad económica, la optimización de recursos financiero, humanos y materiales a bajo costo y rendimiento económico.

SOSTENIBILIDAD:

La presentación, gestión y legalización se plantea ejecutarse durante el ciclo 2005. Para iniciar labores docentes durante el ciclo 2006. Sobre la base y la experiencia de los Institutos por Cooperativa existentes en la comunidad y otras existentes en municipios adyacentes a Momostenango.

OBJETIVOS

Generales:

1. Fundar el Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa, que brinde alternativas de elección en el nivel diversificado, a los estudiantes del municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán, para impulsar el desarrollo económico personal, familiar y de la comunidad donde se desenvuelvan.
2. Presentar alternativas de estudio a la población acorde a las condiciones económicas de la familia y los estudiantes.

Específicos:

1. Diversificar los servicios Educativos existentes en el municipio, que permitan la elección de carreras acordes a la vocación, intereses, a la tecnología y a los cambios socioeconómicos actuales.
2. Apoyar a los estudiantes a elegir la carrera, para mejorar sus condiciones sociales y contribuyan a sustentar las bases económicas de desarrollo municipal y nacional.
3. Inducir al estudiante a los cambios constantes y mejoramiento de sus condiciones de vida, a la par de la presentación de alternativas de elección de carreras que se ajusten a inquietudes y avances de la tecnología, la ciencia y las políticas económicas de globalización.

Metas

1. En el presente estudio se propone metas que parten de premisas y análisis de la influencia de la economía familiar además, la incidencia que tiene para ajustarse a la vocación de los estudiantes, y sus beneficios, para aumentar la calidad de producción de mano de obra calificada en el campo laboral en un futuro cercano al prestar servicio individual y colectivo.
2. Desarrollo de propuestas educativas y de formación, concretas que permitan identificar mejores paquetes de los que ofrecen otros establecimientos existentes en el municipio que se puedan considerar un perfil competente en el área comercial y laboral.
3. El funcionamiento del Instituto Diversificado Tencológico por Cooperativa. Con atención superior al que ofrecen establecimientos de las ciudades importantes, alternando la tecnología, las culturas para egresar competente ante la globalización.
4. Desarrollo de actividades pedagógicas y de cuidado al alcance de todo estudiante que lo requiera con menor costo, tanto para el estudiante, los padres de familia, para la sociedad momosteca. Y la satisfacción a sus deseos de ver alcanzados los objetivos, superiores a las presentadas actualmente.

Estrategias

1. La inversión en "capital humano" constituye una de las bases fundamentales del desarrollo económico y social. Dentro de este concepto, el gasto en educación, para aumentar su cobertura y calidad, es crucial para lograr la creación del Instituto Tecnológico Diversificado por Cooperativa
2. El logro y manejo macroeconómico como en el microeconómico y de educación con tecnología poseerá efectos de primer orden, con el aumento de la productividad, estimulación al crecimiento, para expandir las remuneraciones, la reducción a la vulnerabilidad de los ingresos frente a las fluctuaciones de la economía, la estimulación de la movilidad, la que favorece la creatividad y la innovación como principal instrumento para que el estudiante supere la pobreza.
3. En el futuro, la educación representará acciones positivas de beneficio a toda la sociedad y por ende, su alta rentabilidad social como privada, permitirá a los estudiantes mejoras en la calidad de vida.
4. Y, por último, ante la necesidad de utilizar en forma eficaz y efectiva los recursos de inversión destinados a la creación del Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa, se desarrolla el presente proyecto educativo para apoyar en la diversificación de carreras en el municipio de Momostenango, departamento de Totonicapán.
5. Creación de la infraestructura del Instituto por cooperativa

Actividades

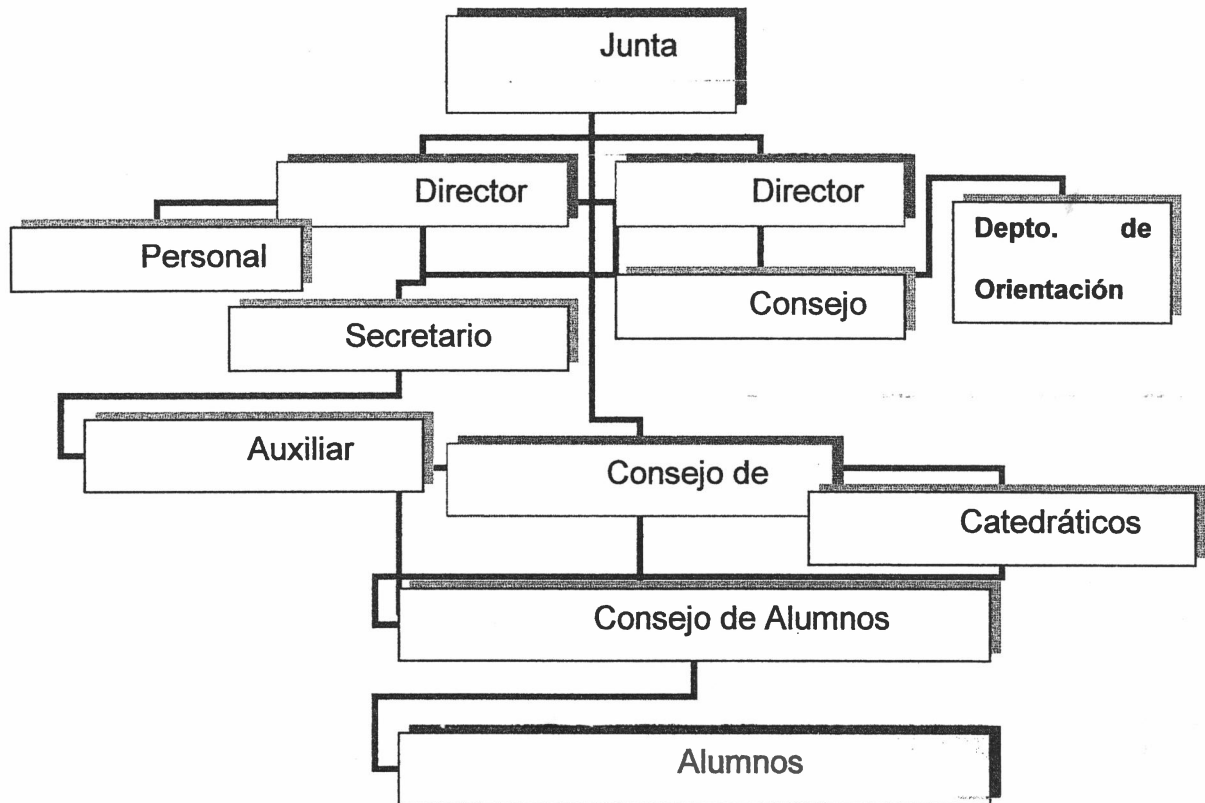
- 1. Primera Presentación, análisis y propuesta de investigación realizada a cada una de las instituciones educativas de la población. Incluye autoridades educativas, estudiantes del nivel básico y diversificado y asamblea de padres de familia.**
- 2. Segunda presentación, validación e inclusión de ideas de la primera presentación.**
- 3. Presentación final y organización de la comunidad educativa o asamblea de padres de familia y personas que apoyan el proyecto.**
- 4. Conformación de Junta directiva provisional y/o pro fundación de Instituto Diversificado Tecnológico por Cooperativa.**
- 5. Legalización de Junta Directiva, reconocida por asamblea.**
- 6. Consultas y gestión administrativa ante autoridades correspondientes.**
- 7. Trámite, Formulación y presentación de expediente, previa revisión interna**
- 8. Planificación y presentación del proyecto, a las autoridades educativas responsables del estudio, revisión y aprobación.**
- 9. Junta Directiva, reformula y corrige documentos entregados a Autoridades educativas.**
- 10. Aprobación y Autorización del Proyecto.**
- 11. Fase de publicidad y promoción en diversas instancias de parte de Junta Directiva.**
- 12. Fase de Capacitación a personal administrativo, técnico y operativo**
- 13. Montaje e Instalación de talleres**

14. Evaluación y validación del proyecto a cargo de la Junta Directiva.
15. Planificación y presentación del Plan Estratégico Anual.
16. Preinscripción
17. Inicio de clases.
18. Organización estudiantil y docente
19. Evaluación de la primera fase del proyecto.

Cronograma:

No. Actividad	Fecha de Ejecución											
	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Enero 2006		
1.	█											
2.		█										
3.		█										
4.		█										
5.			█									
6.			█									
7.				█								
8.				█								
9.				█								
10.				█								
11.					█							
12.						█						
13.						█						
14.							█					
15.								█				
16.								█				
17.									█			
18.										█		

ORGANIZACIÓN



RESPONSABLES:

1. Estudiantes de Universidad Panamericana
2. Autoridades Educativas Locales
3. Autoridades Departamentales
4. Unidad de Desarrollo Administrativo UDA, Totonicapán
5. Unidad de Desarrollo Educativo UDE Totonicapán
6. Control Académico
7. Coordinación Técnica de Institutos por Cooperativa
8. Autoridades Universitarias
9. Municipalidad
10. Ministerio de Educación
11. Padres de Familia
12. Asamblea General
13. Junta Directiva
14. Directores Administrativos y Técnicos

RECURSOS:

1. Humanos:

1.1. Administradores Educativos

1.2. Personal Docente

1.3. Personal Operativo

1.4. Alumnos

1.5. Padres de Familia

1.6. Asesor Técnico Orientador

2. Materiales:

2.1. Infraestructura Básica

2.2. Mobiliario y Equipo

2.3. Biblioteca

2.4. Equipo Didáctico

2.5. Herramienta y equipo

3. Financieros:

3.1. Aportes de Estudiantes de la Universidad Panamericana

3.2. Cuotas de Padres de Familia

3.3. Subsidio Estatal

3.4. Subsidio Municipal

3.5. Subsidio Internacional

3.6. Otros.

PRESUPUESTO:

No	Descripción	Inversión	Beneficio
1	Elaboración y Presentación del Proyecto	Q10,000.00	
	Planificación y presupuesto	Q10,000.00	
	Gestión y Trámite	Q12,000.00	
	Predio (cuatro cuerdas)	Q400,000.00	
	Infraestructura	Q1,500,000.00	Q3,750.00
	Mobiliario y Equipo de oficina	Q85,000.00	
	Equipo y Herramienta de Talleres (tres talleres)	Q600,000.00	
	Gastos de Funcionamiento por semestre	Q450,000.00	
	Gastos de Mantenimiento	Q31,200.00	
	Capacitación 4 jornadas por 20 personas	Q8,000.00	
	Monitoreo y evaluación	Q3,000.00	
	Publicidad	Q500.00	
	Total	3,109,700.00	

Monitoreo, Seguimiento y Supervisión

1. Monitoreo:

- Estadísticas oficiales del centro educativo
- Observación de clases y talleres
- Pruebas, Test y verificación de planificación.

2. Seguimiento:

- Actualización de actividades cognitivas, procedimentales y actitudinales
- Presentación de opciones de cambio.

3. Supervisión:

- Estadística y porcentaje de indicadores de logro.
- Utilización de metodología adecuada al la filosofía del establecimiento y ajustada al perfil del egresado.
- Grado de participación de estudiantes.
- Opinión de docentes sobre capacitación y metodología.
- Resultados de pruebas de Evaluación, administrativa, docente y didáctica.

EVALUACIÓN:

1. Primera Fase:

- Se realizará al finalizar la presentación del proyecto
- Replanteamiento y ejecución
- Presentación y verificación

2. Segunda Fase:

- Durante la Gestión y Autorización del Proyecto.
- La presentación y ejecución

3. Tercera Fase.

- Durante la etapa inicial
- Durante la etapa de capacitación
- Al final del Semestre

BIBLIOGRAFÍA

- Bunzel, Ruth
1981
Chávez, Adrian Ines
1979
Diccionario
Enciclopédico MEGA
2003
Diccionario
Enciclopédico Océano,
1981
Fuentes y Guzmán,
Francisco A. de
1969-72
Juarros, Domingo
Seminario
2001

Seminario
2001

Chichicastenango, Editorial, José de Pineda Ibarra,
Guatemala, Guatemala.
Pop Vuh, Ediciones de la Casa Chata, CIESAS
Mexico
Editorial Norma, Colombia, Colombia.

Editorial Océano, Barcelona España.

Recordación Florida, Tercer Volumen, Madrid BAE

Compendio de Historia de Guatemala
"Funcionalidad Del Recurso Humano Administrativo
De Los Establecimientos Del Nivel Medio, Ciclo
Diversificado Sector Público y privado del
Departamento de Totonicapán" USAC
"El Nivel de Efectividad del Proceso de
Reclutamiento Selección y nombramiento del
personal Técnico Administrativo de la Dirección
Departamental de Educación de Quetzaltenango"
USAC.

DOCUMENTOS

- CNEM
2004

Guía del taller "Diseño Curricular para la Formación
de Maestros de Educación Maya Bilingüe
Intercultural".
Chimaltenango, 25 y 26 de agosto.

Agenda Pedagógica MINEDUC.
Bilingüe Intercultural.
2001.
Agenda del Docente. MINEDUC
2004
Aragón Castro, Mariana Interculturalidad y relaciones interétnicas en el aula.
2000. Universidad Rafael Landívar
Cifuentes, Héctor Eliú Educación Bilingüe en Guatemala.
1988. Guatemala
Comisión Consultiva Diálogo y Consenso Nacional para la Reforma
para la Reforma Educativa.
Educativa, Guatemala, Marzo 2001.
CECMA Educación en Áreas Indígenas de América Latina.
1993
CECMA Hacia una Educación Maya.
1992

- Pedagogía.
1989.
Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Tomo II. Editorial Ramón Sopena S. A. Barcelona España.
1977.
Diccionario enciclopédico Océano Tomo I, Grupo Editorial Océano, Barcelona España.
- 1981
Diccionario Enciclopédico Mega Editorial Norma, Colombia
- Siglo XXI
- 2003
Diseño de Reforma Educativa Comisión Paritaria de Reforma Educativa, Guatemala, Pág. 55 a 60
- 1998
Encarta Diccionario Electrónico.
- 2004
Macro III Practica Profesional, Facultad De Ciencias Económicas, USAC, Guatemala.
- 2004
Misión Guatemala Diagnóstico del municipio de Momostenango, Totonicapán.
- 1997
Paciano Hermoso Educación Intercultural: La Europa sin Fronteras. Editorial Narcea. Madrid
1992.
PEMBI Fundamentos, Estrategias y Metodología de la Educación Bilingüe Intercultural en Guatemala.
- 1995
PEMBI Maya Curricular para la Formación de Maestros de la Escuela Primaria Bilingüe Intercultural. Versión Preliminar Guatemala.
- 1998
P. Nikitin "Economía Política" Editora Mexicana, Unidos S. A.
- PRESENCIA
1999
Reforma Educativa en Guatemala. ASIES/PREAL, Guatemala,
- Selowsky, Marcelo "¿Estamos Subinvirtiendo en Capital Humano a Edades Preescolares?", Simposio Regional sobre la Pobreza Crítica en la Niñez, Santiago de Chile, Universidad Panamericana, Quetzaltenango, Guatemala.
- 1979
- TEMARIO
2004

ANEXOS

Universidad Panamericana de Guatemala
 Extensión Quetzaltenango
 Facultad de Educación
 Licenciatura en Educación.

ENCUESTA A ESTUDIANTES.

Respetable estudiante de la carrera para Maestro de Educación Primaria Bilingüe Intercultural. Se le agradece responder al siguiente cuestionario, marcando con una X en la casilla correspondiente, SI o NO según sea sus consideraciones. Sus respuestas serán tratadas confidencialmente con fines de estudio.

Preguntas	Si	No
1. ¿La economía de su familia influyó para que usted estudiara magisterio?		
2. ¿La familia, le permitió a usted escoger su carrera?		
3. ¿Recibe usted apoyo económico de toda su familia?		
4. ¿Si usted tuviera oportunidad de elegir otra carrera, lo haría?		
5. ¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?		
6. ¿Usted estudia magisterio porque no le dieron otra oportunidad?		
7. ¿Estudiar otra carrera, cree usted que gastaría más?		
8. ¿Usted cubre sus propios gastos de estudio?		
9. ¿Usted recibió orientación para elegir su carrera?		
10. ¿Cree usted que tiene vocación para ser maestro bilingüe?		

Universidad Panamericana de Guatemala
 Extensión Quetzaltenango,
 Facultad de Educación
 Licenciatura en Educación

ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA

Respetable padre de familia de estudiantes de la carrera para Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural. Se le agradece responder al siguiente cuestionario, marcando una X en la casilla correspondiente, Si o No según sean sus consideraciones. Sus respuestas serán tratadas confidencialmente con fines de estudio.

Preguntas	Si	No
1. ¿La economía de su familia influyó para que su hijo-a estudiara magisterio?		
2. ¿Le permitió usted a su hijo que escogiera su carrera?		
3. ¿Lo apoya la familia, en el sostenimiento del estudio de su hijo-a?		
4. ¿Cree Usted que si su hijo-a tuviera la oportunidad de cambiarse de carrera lo haría?		
5. ¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?		
6. ¿Cree que su hijo-a tuvo oportunidad de estudiar otra carrera?		
7. ¿Cree usted que su hijo-a gastaría más al estudiar otra carrera?		
8. ¿Su hijo-a se sostiene por su cuenta?		
9. ¿Su hijo-a recibió orientación para elegir su carrera?		
10. ¿Cree usted que su hijo-a tiene vocación para ser maestro bilingüe?		

Universidad Panamericana de Guatemala
 Extensión Quetzaltenango
 Facultad de Educación
 Licenciatura en Educación

ENCUESTA A DIRECTORES

Respetable Señor Director de la Carrera de Magisterio de Educación Bilingüe Intercultural, Se le agradece responder al siguiente cuestionario, marcando con una X en la casilla correspondiente. Si o No según sea sus consideración real. Sus respuestas serán tratadas confidencialmente con fines de estudio.

Pregunta	Si	No
1. ¿La economía familiar influyó para que los alumnos de este establecimiento estudien magisterio?		
2. ¿Cree que a los alumnos se les permitió escoger su carrera?		
3. ¿Cree que los alumnos reciben apoyo económico de toda su familia?		
4. ¿Cree que si los alumnos tuvieran la oportunidad de cambiarse de carrera, lo harían?		
5. ¿La carrera de magisterio es la única que existe en la comunidad?		
6. ¿Cree que los estudiantes tuvieron otra oportunidad para elegir su carrera, además de Magisterio Bilingüe?		
7. ¿Cree usted que los alumnos gastarían más al estudiar otra carrera?		
8. ¿Cree usted que los estudiantes cubren sus propios gastos de estudio?		
9. ¿Cree que los alumnos recibieron orientación para elegir su carrera?		
10. ¿Cree usted que los alumnos tienen vocación para ser maestros bilingües?		

Cronograma:

No.	Descripción de actividades	Oct.	Nov.	Dic.	Ene	Feb	Mar
1.	Planificación	X					
2.	Esquematzación Marco Metodológico			X			
2.	Esquematzación de investigación		X	X			
3.	Estudio Piloto				X		
4.	Encuesta				X		
5.	Tabulación y análisis				X		
	Redacción Final					X	
6.	Revisión					X	
7.	Aprobación e Impresión					X	
8.	Presentación						X

Organización:

ASESOR: Lic. Nery Velásquez

CATEDRÁTICO: Ma. Miguel Ángel Alonso

ESTUDIANTES: Patrocinio Segundo López Cardona

Raymundo David Xiloj Ajtún

Carlos René Robles Caraballo

Recursos:

1. HUMANOS: Estudiantes de 4º. Magisterio, Catedráticos, Docentes, Autoridades Educativas locales y departamentales, Padres de familia.
2. MATERIALES: Equipo de Oficina Electrónico, Disquetes, Documentos, Revistas, Libros, Internet.
3. FINANCIEROS: Recursos de los Estudiantes de la Universidad Panamericana.
4. INSTITUCIONALES: Universidad Panamericana, Sección Quetzaltenango; dos Establecimientos Educativos;

Coordinación Técnica de Nivel Medio, Dirección
Departamental de Educación, Totonicapán.

Evaluación:

Se hará al momento de la presentación de la investigación.